

Wetteland sabote le travail de Fassero

Il accorde un circuit en fin de 10e manche et les Expos s'inclinent 2-1 à Los Angeles

Richard MILO Los Angeles (PC)

Un pas en avant, un pas en arrière. Incapable d'avoir deux victoires de suite, les Expos pratiquent une vieille danse depuis le début de leur voyage en Californie.

Malgré une superbe performance de Jeff Fassero, ils ont subi une défaite de 2-1 contre les Dodgers devant 32 449 personnes.

John Wetteland (2-6) a saboté le travail en donnant un circuit en solo à Raul Mondesi après un retrait à la 10e.

Pauvre Fassero! Jumelé à Lenny Webster, avec qui il forme un duo dynamique, il a retiré les 22 derniers frappeurs à lui faire face, ne donnant que deux coups sûrs en neuf manches en plus de retirer 10 frappeurs au bâton, un de moins que son sommet personnel de 11 atteint pour la deuxième fois en carrière quand il avait subi une défaite crève-coeur de 2-1 en mai contre Atlanta.

Cette fois-là, il avait perdu une avance de 1-0 après deux retraits à la neuvième en donnant un but sur balles à David Justice et un circuit à Mark Lemke.

Le seul point des Dodgers inscrit contre Fassero n'a pas été mérité en raison d'une erreur de Marquis Grissom et d'un mauvais lancer qui a permis à Brett Butler de marquer du deuxième but comme l'avait fait Kirk Gibson lors d'un match contre les Expos il y a quelques années au Dodger Stadium.

Fassero a retiré Mike Piazza au bâton à quatre reprises tout en livrant un duel exceptionnel à Pedro Astacio.

En huit manches, Astacio n'a donné que deux coups sûrs, les deux à la cinquième quand Webster a claqué son quatrième circuit. Le droitier des Dodgers a déjà donné 13 circuits cette saison, une faiblesse qu'il devra corriger.

Ismael Valdez a remporté sa première victoire dans les ligues majeures.

En prolongation, les Expos présentent un dossier de 4-8.

Il n'y a eu que cinq coups sûrs dans le match, deux par les Expos et trois par les Dodgers.

Un cadeau

En début de match, les Expos ont fait cadeau du premier point.

Après avoir frappé un simple,

Brett Butler a filé au deuxième but quand Marquis Grissom a jonglé avec la balle.

Fassero a ensuite effectué un mauvais lancer et Butler en a profité pour marquer du deuxième but. Il n'a jamais arrêté sa course en contournant le troisième but. Après

avoir récupéré la balle près du grilage arrière, Lenny Webster a relayé à Jeff Fassero, mais Butler a glissé sous le gant du gaucher des Expos.

Astacio a ensuite muselé les Expos jusqu'à la cinquième. Lenny Webster, auteur d'un circuit de trois points samedi à San Francisco, a

réussi le premier coup sûr des Expos, un circuit en solo avec un compte de trois balles et une prise. Il a expédié la balle dans les gradins du champ gauche pour réussir son quatrième circuit de la saison.

Le gérant Tommy Lasorda, des Dodgers, a ensuite fait une sortie re-

marquée à la septième. Il n'a pas apprécié une décision de l'arbitre du premier but, Bill Hohn, estimant que Larry Walker avait quitté le coussin pour être en mesure de capter un relais imprécis de Wil Cordero.



Brett Butler, des Dodgers, glisse sous le gant de Jeff Fassero pour inscrire le premier point du Los Angeles sur un mauvais lancer en première manche.

«J'ai assez bien lancé pour gagner»

Fassero n'a accordé que deux coups sûrs

Richard MILO Los Angeles (PC)

«C'est le meilleur match que je l'ai vu lancer.» Felipe Alou a résumé la performance de Jeff Fassero en quelques mots bien sentis.

Abandonné par l'attaque, Fassero n'a pas remporté la victoire même s'il n'a donné que deux coups sûrs en plus d'enregistrer 10 retraits au bâton. Il a retiré les 22 derniers frappeurs qui l'ont affronté après avoir donné un simple à Rafael Bournigal à la deuxième.

«J'ai assez bien lancé pour gagner», a tranché Fassero en pesant ses mots.

«Tous mes lancers fonctionnaient et j'avais de la précision.»

Cette saison, la chance n'est pas de son côté, la relève ayant saboté deux victoires qu'il aurait dû mériter. Il n'a remporté que six victoires même si sa moyenne de points mérités s'élève à seulement 2,97.

Le seul point qu'il a donné aux Dodgers n'était pas mérité. Il est survenu à la première après un simple de Brett Butler. Ce dernier a atteint le deuxième coussin quand Marquis Grissom n'a pas bien récupéré la balle.

Du deuxième, Butler a ensuite marqué à la suite d'un mauvais lan-

cer. «La balle a touché le coin arrière du marbre et Lenny n'a pu la bloquer. Je lui ai crié quand j'ai vu que Butler se dirigeait vers le marbre. Je n'étais pas surpris. Il y a beaucoup d'espace à l'arrière.»

Il y a quelques années, Kirk Gibson avait donné la victoire aux Dodgers en marquant de la même façon. Mike Fitzgerald avait relayé la balle à Joe Hesketh mais Gibson avait glissé sauf au marbre.

En neuf manches, Fassero a retiré 10 frappeurs au bâton, se payant même le luxe de retirer quatre fois sur trois prises le redoutable Mike Piazza.

Avec Lenny Webster, il forme tout un duo. Sa moyenne de points mérités avec lui derrière le marbre s'est établie à 1,47 en six départs. Fassero n'a donné que huit points mérités en 49 manches. Il a beaucoup moins de succès avec Darrin Fletcher, ayant donné 32 points en 72 manches et un tiers pour une m.p.m. de 3,98.

Le troisième match de la série sera présenté ce soir. Les Expos termineront ensuite leur voyage à San Diego où ils se mesureront aux quatre meilleurs partants des Padres : Alan Ashby, Andy Benes, Scott Sanders et Joey Hamilton. Ceux des Expos seront Ken Hill, Kirk Rueter, Butch Henry et Jeff Fassero.

Wetteland: «Je n'avais pas ma bonne cassante»

Richard MILO Los Angeles (PC)

Si les Expos ont cassé en 10e, c'est à cause de la balle... cassante de John Wetteland.

N'ayant pas de succès avec son tir de prédilection, il a opté pour lancer une rapide à Raul Mondesi.

Or le tir était haut. «Je n'avais pas ma bonne cassante. Et je ne sais vraiment pas pourquoi. Je n'avais pas une bonne sensation. Pourtant, tout allait bien dans l'enclos.»

«C'était un de ces jours. D'habitude, ma cassante fonctionne à tout coup.»

Avec un compte de deux balles et une prise, Wetteland a vu Mondesi réussir son 14e circuit de la saison, une balle qui a franchi la clôture du champ droit.

«C'est un bon frappeur mais j'ai manqué de précision. Je ne voulais pas porter le compte à trois balles et une prise. Peut-être aurais-je dû mais je ne croyais pas que c'était la chose à faire...»

Wetteland n'a sûrement pas le même succès que l'an dernier quand il a enregistré 43 sauvetages en 49 tentatives pour établir un record d'équipe.

Cette saison, il a saboté huit sauvetages et hier, il a saboté le bon



John Wetteland travail de Jeff Fassero pour subir sa sixième défaite.

«J'ai saboté des sauvetages, mais je me suis aussi amené dans des situations difficiles», a-t-il remarqué.

«Jeff (Fassero) avait lancé un bon match. Je n'ai tout simplement pas fait le travail.»

Tim Wallach, qui était le premier frappeur de la 10e, avait frappé un ballon au champ droit. Mondesi a ensuite permis aux Dodgers de remporter une 10e victoire à leur dernière présence au bâton.

«Fassero semble plus confiant avec moi»

Lenny Webster est son receveur attiré

Richard MILO Los Angeles (PC)

Exceptionnel, Jeff Fassero a retiré 22 frappeurs de suite, mais il aurait fallu davantage hier pour battre les Dodgers.

L'attaque ne lui a donné que deux coups sûrs, dont un circuit de Lenny Webster, le receveur avec qui il forme un formidable duo.

Fassero a une fiche de 3-1 en six matches avec Webster comme receveur. Et Webster le soutient également au bâton, ayant réussi 10 coups sûrs en 23 présences lors des six rencontres. Il a produit sept points et claqué deux circuits.

«Il semble plus confiant avec moi. Il n'a refusé mes lancers que

deux fois. Ça ne brise pas son rythme et il ne perd pas de son efficacité.»

Webster a créé l'égalité 1-1 en claquant son quatrième circuit, à la cinquième. A sa première présence, il avait été atteint d'un lancer par Pedro Astacio.

«J'étais déterminé à lui montrer ce que je pouvais faire. Je ne visais pas le circuit, mais je voulais frapper la balle d'aplomb. Je n'ai pas aimé quand il m'a atteint avec un compte de deux balles et aucune prise. Je ne suis pas le genre de gars qui se place au dessus du marbre. Il ne me visait pas mais j'étais frustré...»

Webster avait claqué un circuit de trois points à San Francisco. Il a porté sa moyenne à .305 et il a maintenant produit 20 points.

VOTRE CONCESSIONNAIRE

SHERBROOKE NISSAN

LE PLUS **«HOT»** DE L'ÉTÉ

VOUS OFFRE.....

SENTRA 4 PORTES 1994

11 295\$

t.tp. en sus

Prêt-rachat Royal

Le globe et le lion ainsi que l'appellation Prêt-rachat Royal sont des marques déposées de la Banque Royale du Canada.

La meilleure garantie de l'industrie... 6ans/100 000 km

SHERBROOKE NISSAN

4280, boulevard Bourque, Rock Forest 823-8008

- 5 vitesses
- Moteur 1,6 litre, 16 soupapes, 110 chevaux
- Sièges en tissu
- 2 miroirs extérieurs
- Volant inclinable
- Servofreins
- Enjoliveur de roues
- Moulures latérales
- Garde-boue

Marbleton se mobilise pour la Fondation Mira

Sherbrooke

40 ou 50 équipes.»

La cause avant le sport

La population de Marbleton s'est mobilisée en prévision du triathlon au profit de la Fondation Mira qui aura lieu dans cette ville dimanche.

Le cœur de Marbleton battra au rythme du triathlon alors qu'à compter de 10h30 un périmètre de sécurité sera érigé autour du réseau de compétition. Les amateurs qui voudront y assister devront arriver avant 10h à Marbleton s'ils ne veulent pas se cogner le nez sur une barricade.

Une preuve que la population s'investit dans cette bonne cause: 60 des 450 habitants de Marbleton sont même impliqués directement dans la présentation de l'événement en tant que bénévoles. De plus, jusqu'à ce jour, 100 t-shirts identifiés à l'événement ont été vendus dans la municipalité.

Marbleton saura donc bien accueillir cette compétition d'envergure. Les organisateurs souhaitent maintenant une meilleure participation au niveau des athlètes que ce qui se profile actuellement. En effet, seulement 26 équipes de trois personnes ont jusqu'à maintenant fait parvenir leur inscription au comité d'organisation. Au départ, l'objectif visé était de 100 équipes.

«A Marbleton, les gens ont vraiment embarqué, de dire le coordonnateur de l'événement, Claude Dallaire. Au niveau des participants, on sait qu'il sera à peu près impossible d'atteindre l'objectif du départ qui était de 100 équipes. Mais on va sûrement se rendre à

Le triathlon de Marbleton c'est: 1 km de natation pour la première personne, 27 km de vélo et 9 km de course à pied. «C'est une course à relais avec des distances réduites, ce qui permet la participation des jeunes et des moins jeunes», rappelle Claude Dallaire.

L'inscription est de 100 \$ par équipe et tous les profits vont à Mira. Les inscriptions seront acceptées sur place dimanche, mais les personnes qui souhaitent s'inscrire plus tôt contactent la Boutique Le Coureur de la rue Alexandre à Sherbrooke.

«La cause est importante et elle surpasse l'activité physique proprement dite», de mentionner le coordonnateur.

Le comédien Mario St-Amand, que les téléspectateurs peuvent voir dans Scoop, L'Or du Temps, Watatow, était de passage dans la région hier dans le but de promouvoir le Triathlon de Marbleton.

«Il y a déjà une couple d'années que je suis associé à la Fondation Mira. Je ne suis pas un acteur qui se cherche une cause. Je crois à celle-là et si je n'avais pas eu à tourner dimanche matin pour Watatow, j'aurais probablement pris part au triathlon. Je serai quand même sur place dimanche après-midi pour remettre les prix aux gagnants et pour saluer les gens», d'explique Mario St-Amand.

Samedi, un tournoi de golf au profit de la Fondation Mira aura également lieu au Sommet du golf, à Marbleton.

Une excellente note pour deux génies

Les cégépiens Sébastien Hébert et Patrick Lachance ont fabriqué un tableau électronique

Jean-Paul RICARD Sherbrooke

Les spectateurs qui assistaient au championnat provincial d'athlétisme scolaire, à la piste de l'Université de Sherbrooke ont eu droit à une agréable surprise alors qu'un tableau électronique leur permettait de lire le temps officiel de chaque coureur, dès qu'il franchissait le fil d'arrivée.

Des tableaux de ce genre, on peut en voir dans les grands stades, comme le Stade olympique, ou lors d'épreuves comme les Jeux olympiques ou les championnats du monde. Mais pour un championnat scolaire, à la piste de l'Université de Sherbrooke? Il s'agit d'une innovation qui a été fort appréciée de la part des athlètes, des entraîneurs et des spectateurs. L'annonceur-maison voit son travail grandement facilité puisque les résultats du tableau sont des temps officiels.

En fait le tableau est relié au pistolet du juge de départ, et à l'appareil «photo finish» et c'est le juge d'arrivée qui actionne le déclencheur quand l'athlète franchit le fil d'arrivée.

Mais là où ce tableau se démarque encore plus, c'est qu'il a été conçu et réalisé par deux étudiants du Cégep de Sherbrooke, dans le cadre de travaux pour l'obtention de leur certificat d'études en électronique.

«Je peux dire qu'on a obtenu une excellente note», de préciser Sébastien Hébert, le concepteur du tableau en compagnie de Patrick Lachance.

Membre du Club d'Athlétisme de Sherbrooke, Sébastien Hébert est lui-même un athlète de niveau excellence et il savait qu'un tableau portatif pouvait répondre à un besoin.



Sébastien Hébert et Patrick Lachance n'auront certes aucune difficulté à obtenir leurs certificats en électronique du Collège de Sherbrooke en raison de la qualité du tableau électronique qu'ils ont fabriqué pour les compétitions sportives. Ce précieux instrument de travail a rendu de grands services lors du championnat provincial d'athlétisme scolaire.

«J'ai souvent à travailler avec le groupe Sport Concept Plus qui organise des compétitions d'athlétisme à la grandeur de la province. Je savais donc qu'un tableau qu'on peut transporter d'une piste à l'autre pourrait être très utile. C'est donc devenu notre projet, pour notre cours d'électronique», d'expliquer Sébastien.

Les deux cégépiens ont commencé à travailler à leur projet en janvier dernier et ce n'est qu'au début de juin qu'il y mettait la touche finale.

«Nous avons fabriqué nous-mêmes presque toutes les cartes électroniques qu'on retrouve à l'intérieur du tableau. Au total, nous avons acheté pour 6000 \$ de matériel pour construire ce tableau. On ne pensait pas que ce serait un si gros projet. Je pense qu'on ne savait même pas dans quoi on s'embarquait au départ» de confier Sébastien en précisant que c'est son père, Guy Hébert, et Gérard Allard qui ont avancé l'argent pour mener à terme le projet.

«D'ailleurs le tableau est à vendre pour 6000 \$, soit pour le valeur du matériel. Nous ne comptons pas le travail de conception et la fabrication du tableau», de dire Sébastien, fier de sa création.

Il a d'ailleurs été félicité chaleureusement par les dirigeants de la fédération d'athlétisme pour la qualité et l'originalité de son oeuvre.

«Bien sûr qu'il existe des ta-

bleaux du genre à plus grande échelle, mais celui-ci est portatif et beaucoup moins dispendieux que les autres et j'ai ajouté plusieurs extras. Le tableau peut garder en mémoire les résultats de 100 participants, pour un marathon par exemple et on peut faire imprimer les résultats du tableau sur une imprimante, pour les résultats officiels. On a marché un peu au pif dans ce projet en apportant des améliorations au fur et à mesure», d'ajouter Sébastien.

Le «petit génie de l'électronique» a pu découvrir une autre qualité à son tableau électronique lors de sa première mise à l'épreuve puisque l'appareil a résisté aux intempéries du week-end dernier alors qu'il a été exposé à la pluie durant deux jours sans démontrer la moindre défaillance.

Distal s'associe au Fonds Cathy-Bélanger

Nelson FECTEAU Thetford Mines

Créé pour venir en aide à la jeune patineuse de 19 ans, Cathy Bélanger, le Fonds Cathy-Bélanger s'appellera désormais le Fonds Distal pour Cathy-Bélanger.

La nouvelle a été dévoilée par le président directeur général de Distal, M. Richard Auger, qui a ajouté que son entreprise avait pris la décision d'endosser entièrement la jeune espoir olympique en patinage artistique.

En vertu de cette décision, Distal, une entreprise de distribution alimentaire pour les hôtels, restaurants et institutions, s'engage à s'associer à toutes les activités de promotion du Fonds et à combler tout manque à gagner nécessaire pour parfaire l'entraînement de Cathy Bélanger dans sa discipline.

Le montant annuel nécessaire afin de pourvoir aux besoins de l'entraînement de Cathy est de l'ordre de 20 000 \$.

«Nous nous engageons à ce que ses parents Michel et Lise Bélanger

n'aient plus, comme par le passé, à déboursier des sommes astronomiques pour combler le manque à gagner du Fonds. Ces montants d'argent pouvaient atteindre de 10 à 12 000 \$ annuellement. M. et Mme Bélanger, vous avez fait votre part et vous pouvez maintenant penser à une retraite bien méritée» a assuré Richard Auger.

C'est après avoir appris de la bouche du président du Fonds, Benoît Leclerc, et de l'entraîneuse de Cathy, Manon Perron, que les parents de Cathy avaient choisi de vendre leur maison et de demeurer à Thetford Mines pour assurer la survie du Fonds que Richard Auger de Distal a décidé d'aider Cathy à atteindre les plus hauts sommets.

Membre de l'équipe du Québec depuis cinq ans et membre de l'équipe canadienne junior pendant deux ans, Cathy Bélanger a terminé au neuvième rang au dernier Championnat senior canadien après avoir mérité la médaille d'or au Championnat de la Division Atlantique et l'argent au Championnat provincial.

Cathy Bélanger affirme avoir trouvé dans le support de Distal une nouvelle source de motivation.

Quant à son entraîneuse Manon Perron, elle n'a pas hésité à ajouter tout de go: «Vous mettez vos efforts à la bonne place, nous allons être là pour les quatre prochaines années» faisant ainsi allusion aux

Jeux olympiques de Nagano au Japon en 1998 qui sont subitement revenus dans la mire de la jeune fille de 19 ans.

Tournoi provincial de baseball pee wee d'Acton Vale

«Au jeu!» crié ce soir

Acton Vale

Soixante-quatre équipes, réparties dans quatre classes, participeront à la 10e édition du Tournoi provincial de baseball pee wee d'Acton Vale qui prend son envol à 18h aujourd'hui.

La compétition se déroulera pendant 12 jours dans trois parcs de la ville.

Ce sont des équipes de la classe B qui donneront le coup d'envoi au tournoi ce soir. L'ouverture officielle n'aura lieu que vendredi soir.

La classe B réunira 24 équipes,

dont les Corsaires de St-Jean, champions défendants. Cette formation aura fort pour répéter son exploit contre des équipes provenant de cinq régions. On remarque la présence des Aigles de Trois-Rivières Ouest, les champions du dernier tournoi de Drummondville.

On retrouvera 12 formations dans la classe B «maison». Les équipes de Roxton Falls et d'Acton Vale seront à surveiller dans cette catégorie. Roxton Falls disputera sa première joute contre les Mets de Douville à 18h30 demain soir alors qu'Acton Vale se mesurera aux Loisirs de la Providence à 17h vendredi, juste avant l'ouverture officielle.

Cette ouverture officielle sera faite par le président d'honneur, René Jetté. Il lancera la première balle à son petit-fils Olivier, un porteur-couleurs des Castors d'Acton Vale dans la catégorie A. Cette dernière classe comptera 15 équipes. Les Castors affronteront alors les Condors de St-Hyacinthe.

Ce match d'ouverture servira de prélude à la première rencontre de niveau AA qui opposera les Condors de St-Hyacinthe aux Dodgers de Drummondville. Les champions en titre, les Patriotes de Ste-Foy, n'entreront en scène que le 15 juillet.

SPORT RÉGIONAL EN BREF

Du baseball au golf pour les seniors

La Ligue de baseball senior de l'Estrie tiendra un tournoi de golf au profit de ses équipes dimanche au club de golf Venise. L'organisation de la première édition du tournoi a été confiée aux Athlétiques de Sherbrooke.

Le tournoi en sera un de type «Vegas» avec départ simultané. La ronde de golf des 144 participants débutera à 10h dimanche et chaque équipe devra fournir six quatuors. Le coût est de 50 \$ par personne, ce qui inclut le golf et le souper qui suivra à 19h à l'école Montcalm de Sherbrooke. Pour le golf seulement, le coût sera de 40 \$ et pour le souper de 15 \$.

Plusieurs prix seront remis aux participants. Pour plus de renseignements ou pour inscriptions, les intéressés contactent Claude Ross au 823-1451 ou Jean-Paul Goulet au 823-9763.

Journée familiale pour les 20 ans des Caps

Dans le cadre des fêtes entourant son 20e anniversaire d'existence, le Club des coureurs à pied de Sherbrooke invite ses membres et les non-membres à une journée familiale qui aura lieu samedi à la piste extérieure d'athlétisme de l'Université de Sherbrooke.

Cette journée familiale remplie d'activités sportives et récréatives débutera à 13h. Les participants sont invités à se rendre sur place au moins une demi-heure à l'avance afin de former leur équipe familiale comprenant deux adultes et deux enfants.

Les participants à la catégorie des jeux accumuleront des points et une remise de médailles aura lieu lors du souper familial, à la fin de la journée.

Les personnes et familles intéressées communiquent avec Alain Delorme au 829-1932 ou Roger Poirier au 829-9681.

Un marathon dans la ligue des Vétérans

Avec deux attrapées spectaculaires dans les derniers instants du match, Jimmy Crook est venu mettre un point final à un marathon alors que les Rusty Gloves l'emportaient 21-19 sur les Vétérans de Hubert Dumont, dimanche soir dans la ligue des Vétérans. Hector Taillefer a largement contribué à l'attaque des Vétérans, faisant produire sept points avec un triple et un double. Adrien Clément, dit l'artiste, a signé une performance de quatre coups sûrs, dont un triple, en cinq présences au marbre.

Adrien Clément profite de l'occasion pour lancer une invitation à tous les vétérans, 40 ans et plus, intéressés à joindre les rangs de ce circuit qui dispute ses matchs au parc Dufresne, le dimanche soir. Les intéressés n'ont qu'à communiquer avec Hubert Dumont au numéro 563-8407.

Circuit de golf professionnel du Québec

Semaine intéressante pour Mercier

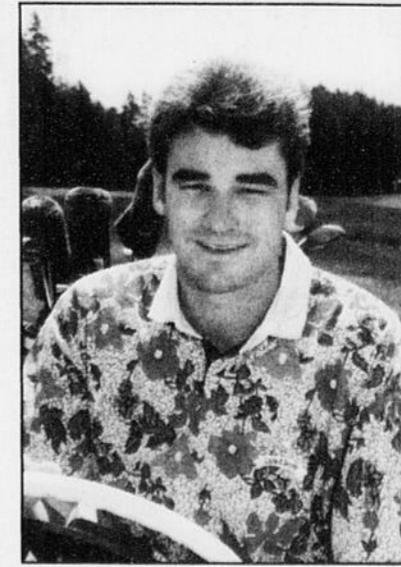
Châteauguay (PC)

Eric Mercier connaît une semaine pour le moins intéressante.

Après avoir terminé au deuxième rang au Défi Le Mirage, le week-end dernier, le professionnel du club Saint-Raphaël de l'Île Bizard a remporté, hier, l'épreuve «shoot-out» en prélude au tournoi de Beauchâteau, deuxième étape du circuit de golf professionnel du Québec, qui débute ce matin.

Mercier a éliminé Yvan Beauchemin (Cedarbrook), en «shoot-out» justement au dernier trou, et ce par un maigre pouce, pour se sauver avec la bourse principale de 1000 \$ des 2000 \$ à l'enjeu de cette épreuve. Beauchemin a remporté 500 \$.

Fait à noter, il y a eu un total record de sept éliminations (shoot-out) au cours de ce tournoi dont deux sur le cinquième trou, lorsque Jean-Louis Lamarre (Le Versant) a éliminé Claude Tremblay (L'Épiphanie). Lamarre a par la suite été éliminé au huitième trou (250 \$), alors que Kevin Sénéchal (Cedarbrook) et Marc Girouard (Laval-sur-le-Lac) succombaient sur les



Eric Mercier

trous 7 et 6, et gagnaient respectivement 150 \$ et 100 \$ chacun.

André Raymond, de Lévis (4e trou); Stéphane Talbot, du Royal Bromont (3e); Jean-Marc Ladouceur, de Beauchâteau (2e) et Jean Morin (Les Légendes), au premier trou, avaient auparavant été sortis dans l'ordre.

«C'est une bonne semaine pour moi, mais il faut saisir la chance

lorsqu'elle se présente», commence par dire le vainqueur, avec le sourire.

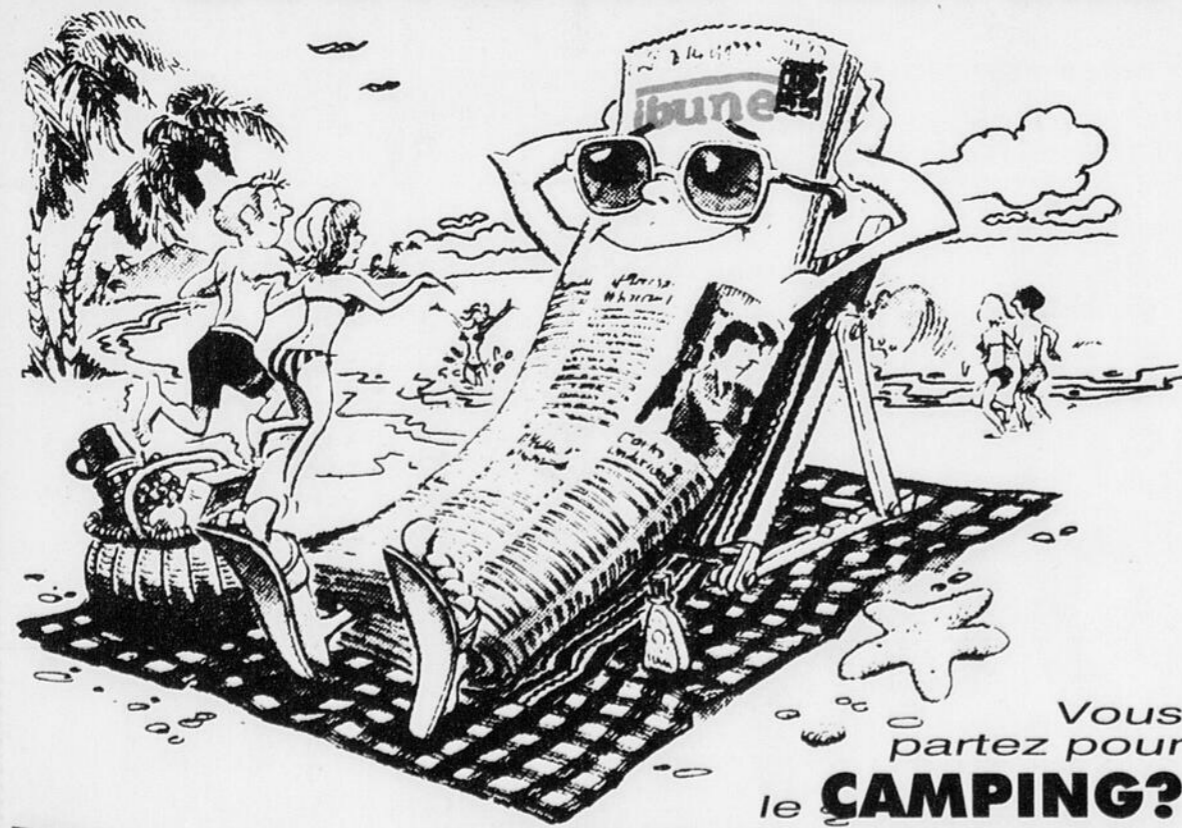
«Il y a eu beaucoup de shoot-out aujourd'hui, et très peu de birdies, et ça s'explique, je pense, par le fait que les verts étaient très rapides, a dit Mercier. C'est la première fois cette année, à ma connaissance, que nous avons à négocier des verts aussi rapides sur le circuit québécois et tout le monde a été pris un peu par surprise. Du même coup, chacun mettait la pédale douce.»

Mercier estime que cette victoire lui procurera plus d'assurance en vue du tournoi de deux jours qui s'amorce ce matin.

«C'est toujours plus encourageant de gagner, et je pense qu'avec toute l'action que j'ai vécue au cours des derniers jours, je devrais être fin prêt pour ce deuxième tournoi de l'année sur le circuit. Mais je ne serai pas le seul à penser ainsi, et il faudra prévoir une lutte intéressante encore une fois, surtout que les verts relativement petits du club Beauchâteau se prêtent bien à de nombreux birdies.»

Au total, un contingent de 99 professionnels se retrouveront au tertre de départ pour se disputer la bourse totale de 22 000 \$.

Prenez le temps de **DÉGUSTER** votre **QUOTIDIEN PRÉFÉRÉ**



Vous partez pour le **CAMPING?**

La Tribune AUSSI!

Votre quotidien est disponible cet été aux campings suivants:

— service motorisé

— kiosque

LISTE DES CAMPINGS

- | | |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| CAMPING DU PONT COUVERT, Lennoxville | CAMPING BEAU-SOLEIL, Weedon |
| CAMPING DE L'ÎLE MARIE, Lennoxville | CAMPING DU LAC D'ARGENT, Eastman |
| CAMPING DE L'OISEAU BLEU, Trois-lacs (Asbestos) | CAMPING NORMAND, Eastman |
| CAMPING PRÉVERT, Birchton | CAMPING DU LAC FRASER, Parc Mont-Orford |
| CAMPING PLAGES MCKENZIE, St-Denis | CAMPING DU LAC STUKELY, Parc Mont-Orford |
| CAMPING DU LAC MASSAWIPPI, Ayer's Cliff | DOMAINE PARC ESTRIE, Omerville |
| CAMPING BEAUCHEMIN, St-Gérard | CAMPING BEAULIEU, Rock Forest |
| | CAMPING CHEZ BEN, Ste-Catherine de Hatley |

564-5466 1 800 567-6955

À dix, Baggio s'est levé

□ Privé d'un joueur et tirant de l'arrière, l'Italie gagne en prolongation, 2-1 contre le Nigeria

Foxboro, Massachusetts (Reuter)

Roberto Baggio, le héros qu'on n'attendait plus, a offert à l'Italie sa place en quarts de finale aux dépens du Nigeria, hier après-midi, à l'issue d'une rencontre à suspense conclue après prolongations sur le score de 2-1.

Les Italiens rencontreront l'Espagne le 9 juillet prochain à Boston.

Des Nigériens qui refusent de faire le jeu, des Italiens qui cherchent leurs marques: le match avait pourtant débuté de façon hésitante et terne, et seuls les cartons jaunes avaient donné quelque éclat aux 20 premières minutes de ce duel inédit.

Roberto Baggio a créé une première action dangereuse à la 13e minute, sur un centre de Giuseppe Signori, démarqué sur l'aile gauche après une remise de Roberto Dona-

doni.

Maîtres de l'offensive face à des Nigériens attentistes, les Italiens ont inquiété Peter Rufai sur deux coups francs.

Baggio a décoché le premier dans le mur nigérien à la 21e minute. Quatre minutes plus tard, Signori a servi Paolo Maldini dans la surface, mais l'ailier du Milan AC a raté sa reprise.

À l'affut du moindre contre, les Aigles, bien neutralisés par la défense italienne, sont soudain sortis de leur trompeuse tranquillité pour fondre sur la surface adverse et inscrire un but à la 26e minute.

Emmanuel Amunike a repris victorieusement de l'extérieur du gauche un corner de George Finidi tiré de l'aile droite, à la faveur d'une mésestimation de la défense italienne, étrangement inerte: Maldini a ébauché un dégagement qui est tombé dans les pieds d'Amunike. Ce der-

nier a réussi à glisser la balle entre Alessandro Costacurta et le gardien Luca Marchegiani.

À la reprise, les Italiens ont durci le trait.

Baggio le sauveur

Roberto Baggio, marqué de près par Sunday Oliseh et Chidi Nwanu, ne réussissait pas à se libérer de ses gardiens au grand désespoir des tifosi, et son homonyme Dino, qui a manqué d'égaliser deux minutes après la pause, n'avait pas la précision qui lui avait permis d'inscrire le but de la victoire contre la Norvège.

Poussés dans leurs retranchements, les hommes d'Arrigo Sacchi ont cherché le contact ou le penalty, une tactique de la dernière chance qui n'a pas plu à l'arbitre mexicain Arturo Pablo Brizio.

Zola, remplaçant de Signori en milieu de terrain, en a fait les frais. Coupable d'avoir joué l'obstruction sur Augustin Eguavoen, il a été expulsé à la 76e minute. Il n'aura joué la Coupe du monde que 12 minutes.

Avec une Squadra azzura réduite à 10 face à une défense nigérienne très soudée, on semblait

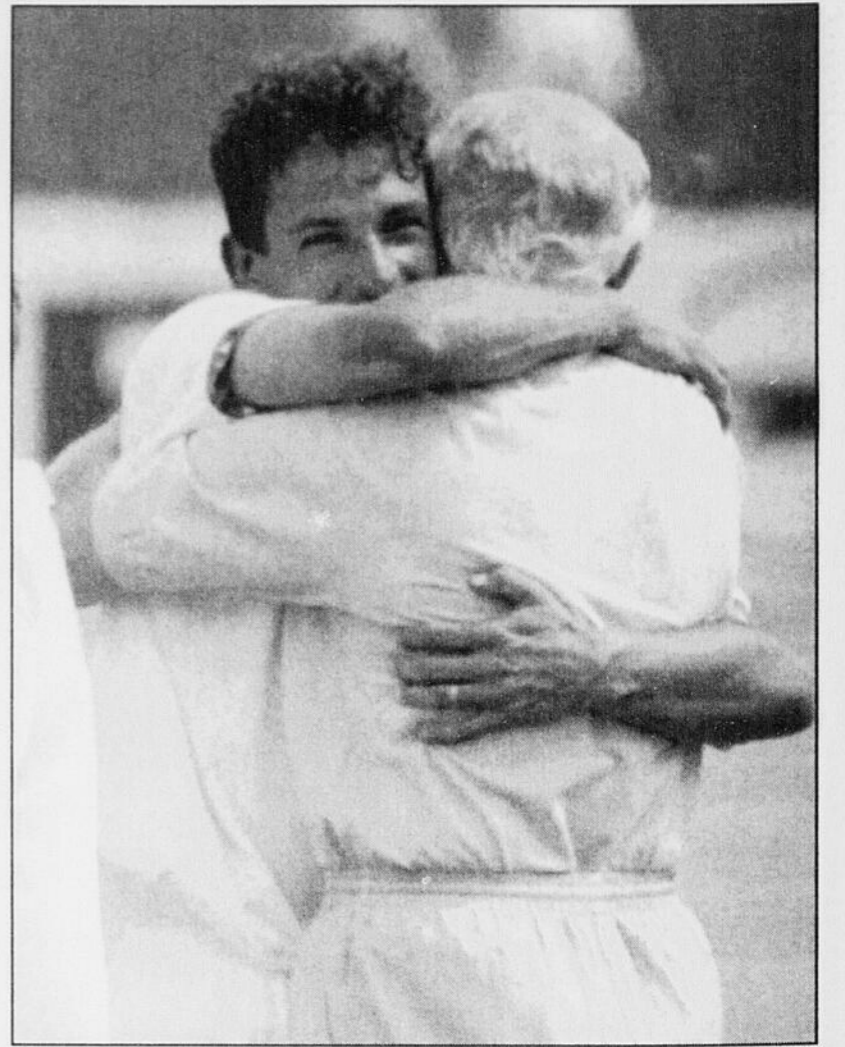
s'acheminer irrésistiblement vers l'impensable: l'élimination des triples champions du monde.

C'est l'inspéré qui s'est produit: Roberto Baggio, ombre de lui-même depuis le début de la compétition, le footballeur européen de l'année, a enfin retrouvé son rang de héros à une minute du coup de sifflet final.

Servi par un centre de Roberto Mussi, le maître de jeu de la Juve a sauvé son équipe d'un superbe tir croisé du droit et inauguré du même coup les premières prolongations de cette Coupe du monde.

C'est encore lui, l'homme providentiel de l'Italie, qui a offert la qualification à son équipe grâce à un penalty, transformé à la 102e minute, après une faute d'Eguavoen sur Antonio Benarrivo dans la surface nigérienne.

Au cours de ces 30 minutes palpitantes jouées à bout de force, Rashidi Yekini a failli ramener les deux équipes à égalité deux minutes après le penalty, mais le sort avait définitivement opté pour la Squadra et c'est sous les vivats des tifosi que l'arbitre a sifflé la fin de ce match marathon.



Roberto Baggio, qui a inscrit les deux buts de l'Italie, étreint l'entraîneur de l'équipe Arrigo Sacchi après la victoire in extremis de son équipe sur le Nigeria.

SUR LA TOUCHE...

Un jeune partisan poignarde sept passants en Roumanie

Un agriculteur de 24 ans a poignardé sept passants lors des célébrations qui ont suivi la victoire des Roumains face aux Argentins en Coupe du monde dimanche soir, a indiqué hier la police.

Selon toute vraisemblance, l'homme avait bu quand il s'en est pris à ses victimes, dont une se trouve dans un état critique.

Plus de 500 000 personnes avaient investi les rues de la capitale dans la nuit de dimanche à lundi pour fêter la première qualification d'une équipe roumaine en quarts de finale de Coupe du monde.

Un Albanais parie... sa femme

Un Albanais à court d'argent était tellement sûr de la victoire de l'Argentine sur la Bulgarie lundi qu'il a parié tout ce qui lui restait, à savoir son épouse, rapportait hier le quotidien Koha Jone (Notre Temps). L'Argentine a perdu le match et le parieur fou sa femme, qui a pris la poudre d'éscampette avec le vainqueur du pari.

L'enquête sur le dopage de Maradona en août

L'enquête sur le dopage de Diego Maradona pendant la Coupe du monde de football débutera en août, sans doute à Zurich, a annoncé la FIFA.

«Ce sera après la fin de la Coupe du monde, au cours du mois d'août», a dit le secrétaire général de la FIFA, Sepp Blatter. L'enquête sera menée «minutieusement et en détail».

«Le cas est en fait très simple mais on doit replacer les choses dans leur contexte humain, celui d'un joueur que je connais personnellement depuis 1977», a-t-il précisé.

«Nous devons également envisager la façon dont nous agirons à l'avenir en ce qui concerne l'identification du joueur dont le contrôle antidopage se révèle positif».

La FIFA devrait dresser une liste de sanctions qui s'appliqueront en cas de test positif. Ces sanctions seront communiquées avant la prochaine Coupe du monde pour que les joueurs sachent à quoi ils s'exposent en cas de dopage.

Le Vatican: le football est un véhicule de violence

Le Vatican a estimé lundi que le meurtre du défenseur colombien Andres Escobar constituait une preuve que le football était devenu un véhicule de violence.

L'Osservatore Romano, le journal du Vatican, indique que ce meurtre et celui d'un supporter à Mexico la semaine dernière sont révélateurs du climat d'insécurité et de la violence qui entourent le football. «On ne retiendra pas d'USA94 l'image d'un trophée brandi dans la joie mais celle d'un joueur dans la surface de réparation, le visage horrifié par son propre but, un symbole de désespoir et de mort», peut-on lire dans l'éditorial.

Soulagement général dans la presse brésilienne

La presse brésilienne s'est fait hier l'écho du soulagement général au lendemain de la courte victoire de l'équipe sur les Etats-Unis, mais a réitéré ses critiques à l'encontre des joueurs et de l'entraîneur, peu brillants.

«Le Brésil a eu chaud», titre Fohla de Sao Paulo, résumant la tension qui a caractérisé le match.

«La voie qui mène au quatrième trophée mondial (pour le Brésil) est encore ouverte mais semée d'embûches», renchérit Estado de Sao Paulo.

O Globo critique la composition «trop défensive» du milieu de terrain choisi par l'entraîneur Alberto Parreira.

«L'Onclé Sam a eu affaire à une équipe tendue, lente et désorganisée», écrit-il.

Fohla de Sao Paulo enfonce le clou: «C'était une victoire tendue d'une équipe médiocre en panne d'imagination».

Bebeto a marqué l'unique but brésilien à la 74e minute.

East Rutherford, New Jersey (Reuter)

La Bulgarie a arraché, hier, sa première qualification pour les quarts de finale de la Coupe du monde en s'imposant 3-1 face au Mexique à l'issue de l'épreuve des tirs au but.

Les Bulgares affronteront les Allemands, tenants du titre, le 10 juillet à New York.

Comme pour la rencontre Argentine-Roumanie, ce match à rebondissements a débuté à un rythme effréné, les deux équipes affutant leurs tactiques dans la surface adverse dans un parfait mouvement de balancier.

L'opposition de styles a d'abord tourné à l'avantage des Bulgares à la septième minute sur un redoutable

contre de Hristo Stoichkov, propulsé dans la surface mexicaine par une superbe passe en profondeur d'Ivaylo Yordanov. Le gardien mexicain Jorge Campos est resté sur place.

Privés de leurs bases arrière après la suspension des défenseurs Trifon Ivanov et Tzanko Tzvetanov, et du milieu de terrain Zlatko Yanakov, les hommes de Penev ont misé sur l'attaque à outrance en exerçant leur pressing très haut.

Emil Kostadinov a manqué d'accentuer la marque trois minutes plus tard sur un coup franc fulgurant des 25 mètres qui a fini sa course sur le poteau gauche.

Mais comme pour Argentine-Roumanie, la défense bulgare, trop fébrile, a commis l'irréparable. Emil Kremenliev a retenu Luis Alves Zague dans la surface et Alberto

Garcia s'est chargé du penalty à la 18e minute. Score: 1-1.

Incapables de faire la différence, les deux équipes ont continué à se livrer un duel très tendu à la reprise, qui a laissé plus de traces dans le carnet de l'arbitre syrien Jamal Al-Sharif que sur le tableau d'affichage.

Arbitrage litigieux

Cinq minutes après la pause, Kremenliev a écopé de son deuxième carton jaune — suivi immédiatement du rouge — pour avoir retenu un attaquant mexicain par le maillot.

Une interprétation litigieuse des nouveaux règlements de la FIFA qui a définitivement sapé la défense bulgare. Seul Petar Hubchev, le stoppeur de Hambourg, restait défenseur en titre à côté d'alliés de circonstance.

Mais les Bulgares avaient bien battu l'Argentine 2-0 à dix, alors pourquoi pas face au Mexique ?

Devenu littéralement maître du jeu, l'arbitre syrien a remis les équipes à égalité sur le tableau des statistiques à la 58e minute en donnant — pour des raisons encore obscures — son deuxième carton jaune — suivi, encore une fois, du rouge — à l'attaquant mexicain Luis Garcia, auteur des deux buts de la victoire face à l'Eire (2-1).

Seul en pointe, Luis Alves «Zague» a tenté de relancer le jeu sur le terrain en réussissant une belle percée en solitaire jusque devant les cages de Borislav Mihailov, suivi par une tête de Kostadinov à la 72e minute sur un nouveau corner de Malakov, mais contrairement au match Bulgarie-France, le ballon n'est pas rentré.

Stoichkov inexistant coté bulgare, Zague, esseulé coté mexicain, la partie s'est étiolée jusqu'au coup de sifflet final et aux deuxième prolongations de la journée après Italie-Nigeria.

Trente minutes épuisantes, égrainées sans véritable discipline tactique, et conclues à bout de force sur le score de 0-0 en dépit d'un forcing mexicain.

Alors que les Chicanos du Giants stadium s'époumonnaient pour que l'attaquant vedette Hugo Sanchez entre enfin sur le terrain et redonne un coup de fouet à une équipe exténuée, l'entraîneur mexicain Miguel Mejia Baron a préféré attendre l'épreuve des tirs au but.

Mauvais calcul, si calcul il y eut: Alberto Garcia, premier à ouvrir les hostilités, a tiré au-dessus de la transversale.

Jorge Campos, la star fluo du Mexique, a tenu en haleine les Chicanos quelques minutes de plus en stoppant un tir de Krasimir Balakov. Borislav Mihailov, le gardien du FC Mulhouse, lui a rendu la pareille sur un tir de Marcelino Bernal.

Boncho Guentchev a ensuite donné l'avantage à la Bulgarie, Mihailov a de nouveau arrêté un tir de Jorge Rodriguez. Daniel Borimirov et Yordan Lechkov ont scellé la victoire bulgare. Seul Claudio Suarez aura marqué pour le Mexique.



Le gardien mexicain Jorge Campos n'a rien ménagé pour bloquer ce qui devait s'avérer le but gagnant des Bulgares, mais en vain. La Bulgarie l'emporte et accède à la ronde quart de finale.

LES 2E JEUX DE LA FRANCOPHONIE

La Fidéenne Simone Lemieux portera le drapeau du Québec à l'ouverture

Robert LAFHAMME

Paris (PC)

Simone Lemieux n'a reçu que de bonnes nouvelles depuis son arrivée en France. Désignée lundi comme la capitaine de l'équipe d'athlétisme québécoise, la jeune femme native de Sainte-Foy a appris hier qu'elle portera le drapeau du Québec, ce soir, à l'occasion de la cérémonie d'ouverture présentée dans la cour Carrée du Louvre.

«C'est un grand honneur pour moi, a-t-elle confié quelques heures avant de participer à la répétition générale d'hier. J'ai été agréablement surprise parce qu'on choisit habituellement des athlètes possédant de bonnes chances de gagner des médailles comme porteur de drapeau. Je pensais qu'on aurait opté pour Bruny Surin. J'estime que c'est davantage en raison de ma personnalité que de mes performances qu'on a pensé à moi. Je suis très fière.»

Le choix de la délégation du Québec n'a pas fait de doute chez les différents intervenants des secteurs culturel et sportif qui devaient

se prononcer, a confié Jean-Pierre Bastien, adjoint au chef de la délégation pour le volet sportif.

Marie-Nicole Lamoureux (Canada) et Manon Boudreau (Nouveau-Brunswick) seront les porte-

drapeaux des deux autres composantes canadiennes. Les deux femmes sont inscrites à des concours culturels.

«Je ne m'imposerais pas plus de pression dans les compétitions parce

que j'ai été porte-drapeau. Mais cet honneur me stimulera davantage», a repris Lemieux qui a mérité également le titre de capitaine de l'équipe d'athlétisme en raison de ses aptitudes de leadership.

LES FRANCOS EN BREF

L'équipe de soccer s'incline devant l'Égypte

L'équipe canadienne de soccer a mal entrepris la défense de son championnat des Jeux de la Francophonie en perdant 3-1 aux dépens de l'Égypte, hier soir, au stade de Sainte-Geneviève-des-Bois.

On a dû apporter des changements au tournoi de soccer, l'unique discipline au programme hier, en raison du retrait de trois pays, le Sénégal, la Tunisie et le Tchad. On a formé trois divisions de trois équipes plutôt que quatre. Le Canada, représenté par de jeunes anglophones, est demeuré dans la poule C avec l'Égypte et la Guinée Bissau.

Cinq disciplines aujourd'hui

Les Jeux prennent véritablement leur envol, aujourd'hui, avec des compétitions dans cinq disciplines sportives. Au handball, l'équipe du Québec sera opposée à celle du Maroc tandis que les filles canadiennes se mesureront à leurs rivales du Congo.

Bruny Surin en évidence dans «Le Parisien»

Le journal «Le Parisien» a consacré un cahier spécial de huit pages aux Jeux, dont deux uniquement pour traiter de l'aspect sportif. Bruny Surin est l'athlète qu'on a mis en évidence le plus. Les épreuves d'athlétisme retiennent davantage l'attention parce qu'elles rassembleront plusieurs champions.

Les coureurs de demi-fond marocains Khalid Skah, médaillé d'or olympique à Barcelone en 1992 sur 10 000 m, et Brahim Boutayeb, champion olympique du 10 000 m à Séoul en 1988, prendront part au 5000 m. L'Afrique noire ne sera pas en reste avec des coureurs de renom aux épreuves de 800 et de 1500 m. Ahmed Salah, du Djibouti, devrait être la grande vedette du marathon. Il a fini quatrième dernièrement à Paris.

Pour ce qui est de Surin, on trouve malheureux que les meilleurs sprinters français n'envisagent pas de prendre part aux 100 m. Daniel Sangouma et Jean-Charles Trouabal veulent se concentrer sur le relais 4 X 100 m.

Le gagnant du Derby du Kentucky boit... dans la coupe Stanley

Toronto (PC)

Les Temple de la renommée du hockey a brossé du revers de la main le plus récent incident impliquant la célèbre coupe de Lord Stanley.

La coupe a servi récemment de mangeoire au vainqueur du Derby du Kentucky Go For Gin, courtjoie de l'ailier gauche Ed Oleszyk, des Rangers de New York.

Par le passé, la coupe a été «botée» dans le Canal Rideau, passé une nuit dans la chambre à coucher de Bryan Trottier (Islanders) et pris des bains de nuit dans d'innombrables piscines privées.

Phil Pritchard, le directeur du Temple de la renommée, a affirmé ne pas s'inquiéter. C'est lui qui a la responsabilité de contrôler les allées et venues de la coupe.

«C'est ce qui fait la différence entre la LNH et les autres sports, a dit Pritchard. A chaque année, un joueur fait quelque chose de différent.»

«La coupe appartient aux Rangers présentement et nous souhaitons seulement qu'ils en prennent

soin.

«En général, les joueurs sont très respectueux envers le trophée.»

Les Rangers ont pris possession de la coupe au lendemain de leur victoire finale sur les Canucks de Vancouver.

Ole Petersen, qui a déjà gravé les noms des vainqueurs sur la coupe, a de la difficulté à accepter qu'on puisse manquer de respect envers un emblème aussi précieux.

«Ca me touche beaucoup», a déclaré Petersen qui réside à Beaconfield et qui est aujourd'hui âgé de 67 ans.

«Ca m'étonne que la coupe soit traitée avec aussi peu de respect. Qu'est-ce qui se produirait si la Joconde était sortie du Louvre, exposée dans un centre d'achats et soumise au vandalisme des briseurs de lois ?»

Depuis la victoire des Rangers, la coupe est apparue au David Letterman Show, a servi de siège d'appui pour des enfants en couche et fait le tour de quelques uns des bars les plus fréquentés de New York.



BASEBALL MAJEUR



Équipe canadienne junior

Dandenaull invité au camp d'entraînement

LIGUE NATIONALE

Section	G	P	Moy.	Diff.
Atlanta	49	29	633	—
x-Montreal	49	33	598	2½
Philadelphia	41	41	500	10½
New York	37	45	451	14½
Florida	37	46	446	15

LIGUE AMÉRICAINNE

Section Est	G	P	Moy.	Diff.
New York	48	32	600	—
x-Baltimore	47	34	580	1½
Boston	40	41	494	6½
Detroit	38	43	469	10½
Toronto	35	46	432	13½

Lundi, 4 juillet
Philadelphia 10 San Diego 4

Mardi, 5 juillet
Los Angeles 2 Montreal 1 (10 manches)
New York 4 San Francisco 2
Pittsburgh 2 Atlanta 2
Cincinnati 9 Florida 4
Colorado 9 Chicago 6
Houston 3 St. Louis 1
Philadelphia 4 San Diego 3

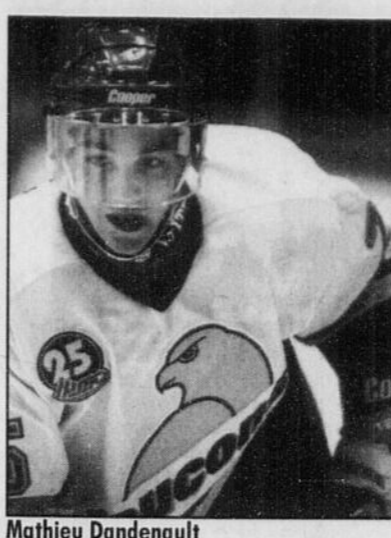
Lundi, 4 juillet
Texas 4 Detroit 3

Mardi, 5 juillet
Toronto 14 Minnesota 3
Detroit 6 Chicago 2, 1er match
Chicago 2 Detroit, 2e match, 5
California 10 Boston 3
Oakland 8 New York 7
Baltimore 5 Seattle 2
Kansas City 10 Milwaukee 5
Cleveland au Texas

Ottawa (PC)

La Ligue de hockey junior majeure du Québec compte neuf joueurs sur les 45 qui ont été invités hier au camp d'entraînement de l'équipe canadienne junior, du 14 au 20 août à Red Deer en Alberta.

Le gardien Eric Fichaud (Saguenéens de Chicoutimi), les défenseurs Patrick Boileau (Titan de Laval), Jimmy Drolet (Laser de Saint-Hyacinthe) et Christian Laflamme (Harfangs de Beauport), ainsi que les attaquants Sébastien Bordeleau (Olympiques de Hull), Mathieu Dandenaull (Faucons de Sherbrooke), Eric Dazé (Harfangs), Da-



Mathieu Dandenaull

niel Gouneau (Titan) et Christian Matte (Bisons de Granby) formeront le contingent québécois.

La Ligue de l'Ontario comptera le plus de représentants avec 18, suivie de la Ligue de l'Ouest avec 16. Deux joueurs viendront des universités américaines.

Quatorze des joueurs invités ont été des choix de première ronde au repêchage de la LNH la semaine dernière à Hartford au Connecticut, dont sept des 10 premiers choix.

Le défenseur Ed Jovanoski, premier joueur sélectionné, par les Panthers de la Floride, sera l'un des joueurs les plus en vue du camp d'entraînement dirigé par l'entraîneur Don Hay, des Blazers de Kamloops de la Ligue de l'Ouest. On y

verra aussi les attaquants Jeff O'Neill (cinquième choix, par les Whalers de Hartford) et Ryan Smith (sixième, par les Oilers d'Edmonton), le gardien Jamie Storr (septième, par les Kings de Los Angeles), les attaquants Jason Weimer (huitième, par le Lightning de Tampa Bay) et Brett Lindros (neuvième, par les Islanders de New York), ainsi que le défenseur Nolan Baumgartner (10e, par les Capitals de Washington).

L'équipe canadienne sera en quête d'un troisième titre junior consécutif aux prochains championnats du monde, qui se tiendront du 26 décembre au 4 janvier à Red Deer.

BASEBALL

LIGUE INTERNATIONALE

Section Est	G	P	Moy.	Diff.
Powtucket (Red Sox)	52	33	612	—
Rochester (Rafas)	42	42	500	9½
Rochester (Orelans)	38	45	458	13
Syracuse (Blue Jays)	37	47	440	14½
Syracuse (WB (Phillies))	34	51	400	18

LIGUE SENIOR DE L'ESTRIE

Section Ouest	G	P	Moy.	Diff.
Richmond (Braves)	49	36	576	—
Charlote (Indians)	48	37	565	1
Columbus (Yankees)	44	40	524	4½
Norfolk (Mets)	40	46	465	9½
Toledo (Tigers)	38	45	458	10

LIGUE JUNIOR MAJEURE ÉLITE

G	P	Moy.	Diff.	
Drummondville	13	4	765	—
St-Foy	13	5	722	½
Sherbrooke	6	6	684	1
Charlebourg	11	9	550	3½
Jonquière	10	11	476	5
Levis	9	12	429	6
Shawinigan	0	22	000	15½

LIGUE JUNIOR AA DE L'ESTRIE

G	P	Moy.	Diff.	
Granby	10	3	769	—
Drummondville	9	5	643	1½
Cootook	6	5	545	3
Sherbrooke	5	8	385	5
Vincennes	5	8	385	5
Windsor	3	9	250	6½

LIGUE MIDGET AAA

G	P	Moy.	Diff.	
Sherbrooke	14	6	636	—
Laval	16	10	615	—
Trois-Rivières	15	11	577	1
Montreal	16	12	571	1
Rive-Sud	12	12	500	3
Charlebourg	8	15	348	6½
St-Laurent	6	19	240	9½

LIGUE MIDGET AAA

G	P	Moy.	Diff.	
Sherbrooke	14	6	636	—
Laval	16	10	615	—
Trois-Rivières	15	11	577	1
Montreal	16	12	571	1
Rive-Sud	12	12	500	3
Charlebourg	8	15	348	6½
St-Laurent	6	19	240	9½

Chris Boardman se fait ravir le maillot jaune

Calais, France (Reuter)

Le Belge Johan Museeuw s'est emparé hier du maillot jaune que Chris Boardman rêvait depuis trois jours d'exhiber chez lui, en Angleterre, où le Tour fera escale aujourd'hui et demain.

Les GB-MG menés par l'ancien champion de Belgique ont gagné pour la deuxième année consécutive le contre-la-montre par équipes, troisième étape du Tour de France disputée sur 66,5 km d'un parcours très venteux, entre Calais et le terminal d'Eurotunnel à Coquelles, dans le Pas-de-Calais.

Malgré l'énergie déployée par leur chef de file, les GAN ont en revanche subi une série d'avatars et ont terminé huitièmes, à une minute et 17 secondes des vainqueurs.

«Je suis vraiment très déçu d'avoir perdu le maillot jaune, a reconnu Chris Boardman. Je me suis donné à cent pour cent. On ne pouvait pas m'en demander plus.»

Boardman, sans cesse aux avant-postes, a affirmé que la communication au sein de l'équipe avait été une source d'ennuis continuels.

Amère victoire

«La communication, c'est important dans ce genre d'épreuve, a-t-il dit. Mais là, c'était très difficile en raison du bruit de la foule. Il était difficile d'entendre ce qui se disait derrière. Ça ne marchait pas comme on le voulait.»

Si l'Anglais était au désespoir, Johan Museeuw, 28 ans, était, lui, tout surpris de se retrouver en jaune, couleur qu'il a portée pendant trois jours l'an dernier, après avoir gagné deux étapes avec les

TOUR DE FRANCE

Chris Boardman se fait ravir le maillot jaune

Calais, France (Reuter)

Le Belge Johan Museeuw s'est emparé hier du maillot jaune que Chris Boardman rêvait depuis trois jours d'exhiber chez lui, en Angleterre, où le Tour fera escale aujourd'hui et demain.

Les GB-MG menés par l'ancien champion de Belgique ont gagné pour la deuxième année consécutive le contre-la-montre par équipes, troisième étape du Tour de France disputée sur 66,5 km d'un parcours très venteux, entre Calais et le terminal d'Eurotunnel à Coquelles, dans le Pas-de-Calais.

Malgré l'énergie déployée par leur chef de file, les GAN ont en revanche subi une série d'avatars et ont terminé huitièmes, à une minute et 17 secondes des vainqueurs.

«Je suis vraiment très déçu d'avoir perdu le maillot jaune, a reconnu Chris Boardman. Je me suis donné à cent pour cent. On ne pouvait pas m'en demander plus.»

Boardman, sans cesse aux avant-postes, a affirmé que la communication au sein de l'équipe avait été une source d'ennuis continuels.

Amère victoire

«La communication, c'est important dans ce genre d'épreuve, a-t-il dit. Mais là, c'était très difficile en raison du bruit de la foule. Il était difficile d'entendre ce qui se disait derrière. Ça ne marchait pas comme on le voulait.»

Si l'Anglais était au désespoir, Johan Museeuw, 28 ans, était, lui, tout surpris de se retrouver en jaune, couleur qu'il a portée pendant trois jours l'an dernier, après avoir gagné deux étapes avec les

Lotto, en 1990.

«Hier soir, je pensais que ce serait difficile, a-t-il avoué. Même moi, je pensais l'équipe un peu moins forte que l'année dernière.»

Les GB-MG ont au contraire prouvé qu'ils constituaient une solide équipe de rouleurs. Ils ont bouclé l'étape en une heure, 20 minutes et 31 secondes.

Fort d'un excellent début de saison, avec notamment une victoire dans l'Amstel Gold Race, Johan Museeuw s'illustre depuis le début du Tour sans toutefois forcer son talent.

Huitième du prologue, troisième du sprint d'Armentières le lendemain, il est parti mardi en septième position. «Je n'ai pas beaucoup attaqué dans les sprints intermédiaires depuis le début du Tour, ce qui m'a permis de bien rouler aujourd'hui et de ne jamais être dans le rouge.»

Le Flamand ne nourrit guère d'illusions sur la suite des événements: «Un jour en maillot jaune,

c'est déjà bien. L'année dernière, je l'avais porté trois jours. Je vais essayer de faire aussi bien.»

Il n'a pu taire que sa victoire était amère: les GB-MG devraient disparaître l'an prochain faute de commanditaire. «C'est dommage qu'une équipe comme ça, l'an prochain, ce soit fini.»

L'autre bonne affaire de la journée a été réalisée par Miguel Indurain, qui a conforté sa deuxième place au classement général. A la tête de ses Banesto, le roi de Navarre a terminé troisième de l'étape, derrière les Motorola de l'Américain Lance Armstrong.

Son duel attendu avec Tony Rominger reste toutefois d'actualité.

Tony Rominger a certes chuté de la troisième place - prise par le Danois Rolf Sorensen - au dixième rang, mais il n'accuse que 28 secondes de retard sur le Navarrais et peut encore rêver de la victoire sur les Champs-Élysées, le 24 juillet.

COUPE DU MONDE '94

Deuxième ronde	Mardi, 5 juillet	A	B
Nigeria 1 Italie 2 (P)		A East Rutherford, N.J.	
Mexique 1 Bulgarie 1		(La Bulgarie l'emporte 3-1 en prolongation)	
Quarts-de-finale	Mardi, 5 juillet	A	B
Arabie Saoudite 1 Espagne 1		A Faboro, Mass.	
Italie vs Espagne, 12h		A Dallas	
Pays-Bas vs Brésil, 15h30		Dimanche, 10 juillet	A East Rutherford, N.J.
Bulgarie vs Allemagne, 12h		A Stanford, Calif.	
Suède vs Roumanie, 15h30			
Dleg Salenko, Russie.			
Juergen Klinsmann, Allemagne.			
Quatre buts			
Gabriel Batistuta, Argentine; Martin Dahlin, Suède; Hristo Stoichkov, Bulgarie.			
Trois buts			
Kamel Anderson, Suède; Juan Antonio Golkoetxe, Espagne; Gheorghe Hagi, Roumanie; Romario, Brésil.			
Deux buts			
Philipppe Albert, Belgique; Foad Amin, Arabie Saoudite; Daniel Amokachi, Nigeria; Emmanuel Amunike, Nigeria; Roberto Baggio, Italie; Bebeto, Brésil; Dennis Bergkamp, Pays-Bas; Giuseppe Bergi, Suisse; Ilija Djurdjevic, Roumanie; Jose Luis Perez, Cameroun; Claudio Caniggia, Argentine; Luis Garcia, Mexique; Hong Myung-bo, Corée du Sud; Wim Jonck, Pays-Bas; Florin Radulescu, Roumanie; Adolfo Valencia, Colombie; Rudi Voller, Allemagne.			
Un but			
John Aldridge, Irlande; Fahd Al Ghashiani, Arabie Saoudite; Sami Al Jaber, Arabie Saoudite; Dino Baggio, Italie; Abel Balbo, Argentine; Altar Bagcivanli, Espagne; Marcelino Bernat, Mexique; Daniel Borimirov, Bulgarie; Tamas Brulin, Suède; Stjepan Cheslavski, Suisse; Mohammed Chouchou, Maroc; Marc Degryse, Belgique; David Embley, Cameroun; Alberto Garcia Aspe, Mexique; Herman Gowin, Colombie; Finidi George, Nigeria; Georges Grun, Belgique; Josy Guerdal, Espagne; Fernando Hierro, Espagne; Roy Keighan, Irlande; Hwang Sun-hong, Corée du Sud; Adrian Knap, Suisse; Jordan Letchkov, Bulgarie; Roger Ljung, Suède; Harold Lozano, Colombie; Martinez Luis Enrique, Espagne; Diego Maradona, Argentine; Daniele Massaro, Italie; Roger Milla, Cameroun; Hassan Nadir, Maroc; Francois Omam-Biyik, Cameroun; Saeed Oviari, Arabie Saoudite; Daniel Parronca, Roumanie; Dmitri Radchenko, Russie; Ral. Bristol; Karlheinz Riedle, Allemagne; Kjell Rekdal, Norvège; Bryan Robb, Pays-Bas; Julio Salinas, Espagne; Erwin Sanchez, Bolivie; Marinho Santos, Brésil; Seo Jung-won, Corée du Sud; Sarmon Sitosa, Nigeria; Nasko Sirakov, Bulgarie; Ernie Stewart, E.-U.; Alain Sutter, Suisse; Gaston Tourenout, Pays-Bas; Eric Wypolde, E.-U.; Rashidi Yekini, Nigeria.			
Amareqé dans son but			
Andres Escobar, Colombie (pour les E.-U.)			

PANIER A NOUVELLES

Tennis: Rusedski et Antonitsch gagnent en double

Greg Rusedski de Pointe-Claire et son partenaire, l'Autrichien Alex Antonitsch, ont remporté leur match de double de premier tour, hier, au tournoi de Newport.

Rusedski et Antonitsch ont disposé du Sud-Africain Robbie Koening et de l'Américain Vince Spadea en deux manches de 6-4 et 6-3.

En simple, l'Australien Jason Stoltenberg, deuxième favori, a disposé du Sud-Africain Kevin Ullyett sur des marques de 6-4 et 6-3.

Seule la huitième tête de série, l'Allemand Joern Renzenbrink, a subi l'élimination 1-6, 7-6 (7-4), 6-3 devant l'Autricain Neil Borwick.

Mattigny souffre d'une tendinite au poignet droit

Le nom du joueur de premier but des Yankees de New York, Don Mattingly, a été placé sur la liste des joueurs blessés pour une période de 15 jours, hier, en raison d'une tendinite au poignet droit.

Mattingly, qui n'a pas disputé un seul match depuis le 27 juin, a une moyenne à l'attaque de .306 avec cinq circuits et 40 points produits en 69 rencontres.

Le premier-but sera admissible pour la joute du 14 juillet, la première après le match des étoiles.

Aucun joueur n'a été rappelé pour le remplacer.

Nouveau contrat pour Jyrki Lumme des Canucks

Le défenseur Jyrki Lumme a signé un contrat de plusieurs saisons avec les Canucks de Vancouver.

Agé de 27 ans, Lumme a totalisé 13 buts et 42 passes la saison dernière, en plus de 13 points (deux buts, 11 passes) lors des séries éliminatoires.

Le défenseur finlandais a passé les quatre dernières saisons avec les Canucks, qui l'avaient acquis du Canada lors d'une transaction au mois de mars 1990.

Bagwell et Munoz, joueurs du mois de juin

Jeff Bagwell, des Astros de Houston, et Bobby Munoz, des Phillies de Philadelphie, ont mérité les titres respectifs de joueur et lanceur du mois de juin dans la Ligue nationale.

Fred McGriff, des Braves d'Atlanta, a pour sa part été choisi joueur de la dernière semaine, en raison de sa moyenne au bâton de .444 et de ses neuf points produits.

Le premier-but Bagwell a présenté une moyenne au bâton de .394 au cours du mois de juin, en vertu de ses 39 coups sûrs en 99 présences au bâton, dont 11 doubles et 13 circuits. Il a produit 28 points et conservé une moyenne de puissance de .899.

Munoz a présenté un dossier de 4-1 en six matches au cours du dernier mois. Il a totalisé 38 manches et deux tiers.

Moises Alou, des Expos, et Tony Gwynn, des Padres de San Diego, ont aussi récolté des votes pour le titre de joueur du mois. Chez les lanceurs, Andy Benes, des Padres, Gil Heredia, des Expos, et Zane Smith, des Pirates de Pittsburgh, se sont aussi mis en évidence.

McGriff a réussi 12 coups sûrs en 27 au cours de la dernière semaine, avec deux doubles et trois circuits.

Witt, joueur de la semaine dans l'Américaine

Le lanceur Bobby Witt, des Athletics d'Oakland, a été nommé joueur de la semaine dans la Ligue américaine pour ses deux blanchissages.

En fait Witt a réussi des blanchissages à ses trois derniers départs, depuis sa victoire de 4-0 aux dépens des Royals de Kansas City le 23 juin. Il a blanchi les Angels de la Californie 3-0 le 28 juin, dans un match où il n'a donné que deux coups sûrs, puis le 3 juillet il a limité les Red Sox de Boston à six coups sûrs dans une victoire de 10-0.

Ces trois blanchissages consécutifs ont égalé un record d'équipe établi par Mike Torrez en 1976.

Montgomery gagne encore à la piscine olympique

Le triple médaillé d'or aux Jeux olympiques de Montréal en 1976, l'Américain Jim Montgomery, a remporté le 100 mètres libre de 35-39 ans, hier, lors du cinquième championnat mondial des maîtres-nageurs présenté à la piscine olympique de Montréal.

«J'ai eu beaucoup moins de pression à gagner ce 100 mètres qu'en 1976, a raconté Montgomery, vainqueur en 54.51 secondes.

Plusieurs records mondiaux ont été établis tout au long de la journée dont quatre dans le 200 mètres papillon. Le record mondial a été abaissé à cinq reprises dans le 100 mètres dont trois chez les hommes de 55-59 ans.

A souligner chez les Canadiennes, les performances de C. Lemieux, deuxième chez les 25-29 dans le 200 mètres papillon et Judie Oliver, également seconde chez les 60-64 ans. Manon Simard a pris le troisième rang au 100 libre dans la catégorie 25-29 ans.

Dans l'épreuve du 50 mètres dos, Kornelia Ender Grummt, l'étoile des Jeux de 1976, a terminé troisième dans la catégorie 35-39 ans. Dans la même épreuve, catégorie, 25-29 ans, la médaille d'or a été remportée par Manon Simard qui a réalisé un temps de 31.82 secondes.

SOMMAIRES

LIGUE NATIONALE

HOUSTON 3 ST. LOUIS 1	000 100 000—3 4 0
St. Louis	010 000 000—1 4 0
Hornish (G-4-4), Tojones (7), Hudek (VP 13) (9) et Saravia; Palacios (P-1-7), Everinger (9) et Paganzzi. C. Hou—Biggio (5), Finley (9).	

CALIFORNIE 10 BOSTON 3

California	021 000 304—10 17 0
Boston	000 020 010—3 6 2
Finley (G-6-8), M. Leier (9) et C. Turner; Heiskell (P-12) (7), Valdez (9) et Rowland. C. Cal—C. Davis (18), Bos—In. Valentin (5).	

OAKLAND 8 NEW YORK 7

Oakland	020 220 200—8 13 1
New York	211 030 000—7 9 2
Royes, Taylor (3), Yarbarg (4), Welch (G-2-5) (6), Eckersley (VP 12) (8) et Steinbock; Mulholland, Harris (P-3-5) (6), Wickman (8) et Leyritz, Stanley (8). C. Oak—Berroa (10), Sierra (18); NY—Tartabull (15), Nukes (2-4).	

CINCINNATI 9 FLORIDE 4

Cincinnati	210 102 012—9 13 0
Florida	000 000 013—4 9 0
Schourek (G-4-1), J. Ruffin (7), DeLuca (9) et Dorsett; Hough (P-5-8), Drahms (5), Matt (7), R. Lewis (9) et Santiago. C. Cin—Larkin (6), Morris (6), Mitchell (2) (2), F. Fernandez (8); Fla—Sheffield (17).	

MILWAUKEE 5 KANSAS CITY 10

Milwaukee	000 110 000—2 6 0
Kansas City	000 020 010—5 9 1
Wegman (P	

Des soins inspirés du respect humain à d'Youville

«Nous avons tous la même vision à l'hôpital: dispenser les meilleurs soins, pas seulement au Québec, mais au monde», dit le président du c.a.

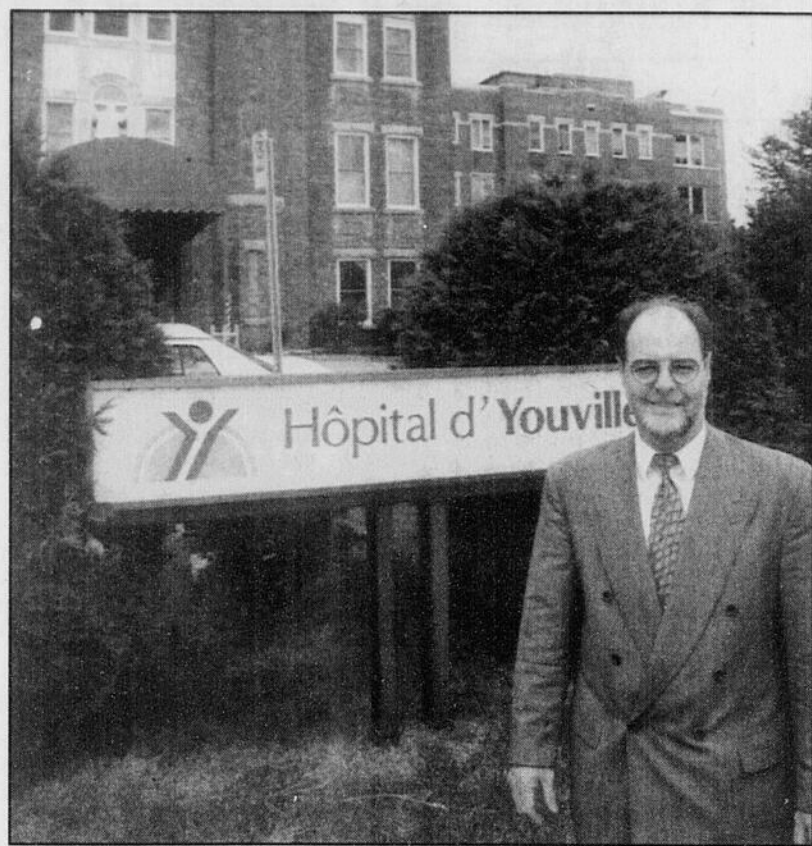
Sébastien LE NEINDRE Sherbrooke

«Nous avons tous la même vision à l'hôpital d'Youville: dispenser les meilleurs soins, pas seulement au Québec, mais au monde.»

Alain Émond est président du conseil d'administration de l'établissement sherbrookoise, dont la réputation dépasse largement les frontières de la province en matière de gérontologie. Ce n'est pas pour rien que Youville recevait au début du mois dernier le Prix Persillier-Lachapelle 1993, catégorie prix d'excellence en affaires sociales.

L'hôpital d'Youville se définit comme un centre hospitalier régional et universitaire. Selon ses dirigeants, l'enseignement et la recherche s'incorporent intimement et activement, à la mission de dispensation de soins généraux et spécialisés. «Ces soins et services s'inspirent des valeurs de respect de la personne, de promotion de l'autonomie de l'usager et de la valeur de l'excellence», précise le rapport de candidature.

Cet hôpital est l'un des seuls établissements à mettre à la disposition des usagers un agenda personnalisé et informatisé qui permet de tenir compte des contraintes dictées par l'usager telles les heures des repas, des sorties, des moments de repos. Un interface entre les logiciels «agenda du bénéficiaire» et «gestion des visites» aide les intervenants à inscrire les rendez-vous des usagers ainsi que les soins de base usuels, favorisant ainsi une meilleure coordination des horaires des soins.



À l'hôpital d'Youville, les soins et services sont fondés sur des valeurs de respect de la personne, résume avec fierté Alain Émond, président du conseil d'administration. L'hôpital a récemment obtenu le prix Persillier-Lachapelle, catégorie prix d'excellence en affaires sociales.

Une gestion participative complète

Selon M. Émond, le conseil d'administration (C.A.) de l'institution est très actif et ses membres très engagés. «Le succès est assuré

grâce à la grande compétence des administrateurs», assure M. Émond. Il existe cinq grands comités sous la tutelle du C.A. Chacun veille au maintien de l'excellence de son secteur respectif: la vérification, la qua-

lité, la construction, les ressources humaines, l'évaluation et l'éthique à la recherche sont tous des activités importantes pour ces dirigeants. Certains sont obligatoires et concernent tous les établissements hospitaliers, mais d'autres sont les fruits des initiatives des administrateurs et des membres de l'hôpital d'Youville.

L'excellence ne se manifeste pas seulement au niveau de l'administration, mais bien à tous les niveaux. Plus de 150 bénévoles oeuvrent au sein de l'hôpital d'Youville et participent à quelque 60 activités différentes. Il existe également un comité des résidents et des bénéficiaires qui se réunit une fois par mois en présence du directeur général et d'une technicienne en assistance sociale qui agit comme personne-ressource pour ce comité. Tous les employés de l'établissement sont également engagés. Plusieurs de leurs activités contribuent au financement de la Fondation de l'hôpital d'Youville.

Les Prix Persillier-Lachapelle sont décernés annuellement par le ministère de la Santé et des Services sociaux. Sept prix sont distribués aux établissements hospitaliers et aux organismes communautaires. Les prix d'excellence en affaires sociales sont décernés aux deux meilleurs catégories d'organismes et les cinq autres prix thématiques: Prévention et promotion; Maintien à domicile; Services en santé mentale et Programmes innovateurs sont décernés à tout organisme qui répond le mieux aux critères du Ministère.

Outre une plaque commémorative marquant cet événement, l'hôpital d'Youville a reçu un chèque de 25 000 \$. Selon M. Émond, cette

somme servira à bon escient: «Lors de notre dernier conseil d'administration, nous avons pris la décision

de faire construire 355 tables de chevet pour nos bénéficiaires, car cette somme leur revient».

43 000 \$ pour le Comptoir alimentaire Drummond

Drummondville (GP)

Les dirigeants du Comptoir alimentaire Drummond jubilent: la campagne de financement, tenue au début de juin, a largement dépassé l'objectif de 35 000 \$ qui avait été fixé.

Ayant recueilli plus de 43 000 \$,

en particulier par l'implication de Cascades et du président d'honneur, l'industriel Lucien Morissette, les dirigeants du Comptoir se disent assurés de pouvoir financer leurs opérations et de compter sur l'appui de la population. «La dernière campagne est donc très révélatrice du soutien que nous avons auprès des gens», affirme Daniel Manseau, directeur du Comptoir.

La population a participé pour 17 000 \$ lors du blitz du début de juin. Les gens d'affaires, recrutés par l'équipe de Michel Sigouin, plus de 13 000 \$ et les dons consentis à M. Morissette, plus de 6 000 \$. Les communautés religieuses et les institutions apportent plus de 3 000 \$ et les partenaires majeurs, dont Cascades et l'Association des Caisses populaires, plus de 10 000 \$.

CORRECTIONS EATON

Cahier «Eaton 125 no 2» encarté dans La Tribune du mercredi 6 juillet 1994

Page 3: A-Prime, sac sport Eaton 125: non offert

Nous nous excusons auprès de nos clients pour tout inconvénient.

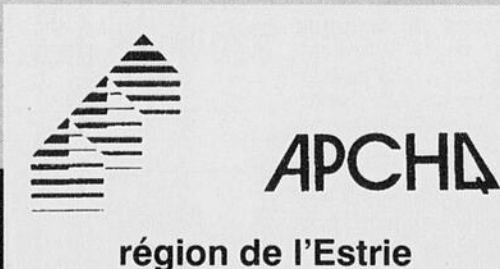
Ce cours est organisé par la Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre, en collaboration avec les Centres d'emploi du Canada et le Service d'éducation aux adultes



Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre de l'Estrie

Habitation

Publi-reportage



AMÉNAGEMENT PAYSAGER

Un projet de rénovation ou de construction de maison neuve se fait en toute confiance, si vous faites affaires avec un entrepreneur

- qui détient une licence de la Régie du bâtiment du Québec (RBQ)
- qui est membre de l'APCHQ
- qui offre les programmes de garantie de l'APCHQ



Pour plus d'information, communiquez avec un de nos conseillers en composant le

(819)563-9643

Le retour du printemps ramène inévitablement les discussions familiales sur l'avenir de son jardin. Comment l'améliorer, le transformer, comment choisir le style d'aménagement qui conviendra? Pour certains, un jardin doit être un plaisir des yeux vu du salon, pour d'autres, il sert de véritable terrain de jeux, piscine, badminton et balançoire inclus. Pour mieux s'y retrouver, il en va des jardins comme des aménagements intérieurs: il existe de nombreux spécialistes qui peuvent vous aider à faire les meilleurs choix.

Un aménagement paysager réussi contribue à augmenter la valeur d'une propriété. Bien que cela ne relève pas du domaine floral, l'un des aménagements les plus appréciés au Québec depuis quelques années consiste à gruger un peu de l'espace gazonné pour aménager un grand patio sur lequel on installera à demeure table et chaises. Si l'ensemble est recouvert d'un auvent, le plaisir est garanti. Durant les quel-

semaines de beau temps, un patio devient une véritable pièce de plus rajoutée à la maison, utilisable à toutes les sauces: repas, lecture, farniente, ou parties de cartes qui s'étire tard dans la nuit. Selon le type de résidence et de quartier, certains choisiront un patio ouvert sur le reste du terrain, d'autres le camoufleront derrière de grandes haies et massifs pour avoir un peu d'intimité.

Mais peut-on planter n'importe quoi n'importe où en fonction de ses goûts? Surtout pas, vous répondront les architectes paysagistes, des professionnels qui reçoivent une formation universitaire de quatre ans consacrée à l'architecture de paysage. Certains arbres et arbustes ne doivent jamais être plantés près de la maison, car leurs racines peuvent endommager les drains et fondations. Ce ne sont pas non plus toutes les fleurs et toutes les plantes qui sont compatibles entre elles. Il faut aussi savoir choisir son jardin en fonction du temps qu'on peut y consacrer: les pommiers, par exemple,

laissent tomber des centaines de kilos de pommes chaque saison, qu'il faut inévitablement ramasser - ou manger! - pour éviter que le sol ne devienne trop acide...

En d'autres mots, avant toute initiative un peu ambitieuse, il faut choisir les bonnes personnes qui pourront vous guider dans vos choix. Horticulteur, jardinier paysagiste, entrepreneur pour refaire la clôture du fond ou l'asphalte de l'entrée, architecte paysager, les choix sont nombreux. Règle générale, l'architecte paysager est le mieux placé pour agir comme maître d'oeuvre de l'ensemble des travaux. Il pourra négocier lui-même les ententes avec les sous-traitants et obtiendra souvent de meilleurs prix que vous. Il pourra également dresser un échéancier réaliste des travaux et gérer le travail de plusieurs équipes sur le terrain si nécessaire, vous faisant économiser temps et argent. C'est également lui qui est le mieux placé pour vous aider à définir l'organisation spatiale du terrain.

Si vous préférez vous charger de l'ensemble des travaux vous-même, procédez de la même façon que vous le feriez pour un contrat d'aménagement intérieur: dressez une liste complète des choses à faire, renseignez-vous sur les compétences et les spécialités de chaque corps de métier, et exigez un estimé d'au moins trois entreprises. Négociez le prix, la durée des travaux et la date du début et de la fin de ceux-ci. Faites tout cela très tôt dès les mois d'hiver: le calendrier des paysagistes, horticulteurs et autres spécialistes se remplit vite en début de saison.

Rappelez-vous enfin qu'un bon entrepreneur est généralement celui qui vous est référé par des amis, des collègues de travail ou des voisins. Avant de signer, demandez-lui les noms et téléphones de personnes pour qui il a travaillé dernièrement. S'il est de bonne foi, il se fera un plaisir de vous renseigner.

Publi-reportage

Économie

Les taux d'intérêt devraient monter encore

Ottawa (PC)

Les taux d'intérêt canadiens devraient monter sous peu, en dépit de la baisse d'un demi-point de pourcentage du taux d'escompte de la Banque du Canada au cours des deux dernières semaines.

Les analystes croient que l'instabilité des marchés aux États-Unis entraîneront cette hausse malgré la relative stabilité du dollar canadien et la baisse du taux d'escompte de la Banque du Canada, qui est passé de 7,09 pour cent il y a deux semaines à 6,62 pour cent hier.

«Nous pouvons percevoir de nouvelles pressions à la hausse (sur les taux d'intérêt) cette semaine», a indiqué M. John Johnston, économiste en chef adjoint à la Banque royale.

M. Johnston souligne qu'un comité de la Réserve fédérale américaine tient actuellement une session de deux jours (qui doit prendre fin aujourd'hui) afin de décider de la tendance des taux américains.

Il a indiqué que la Fed pourrait ne pas imposer une hausse dès aujourd'hui, mais attendre plus tard cette semaine, après la publication de certaines données sur l'économie américaine. On s'attend alors à une augmentation d'un quart de point à un demi-point de pourcentage.

«Au Canada, bien sûr, cela entraînerait des taux d'intérêt à court terme légèrement plus élevés. C'est le principal risque que courent actuellement les marchés canadiens», note l'économiste.

M. Derek Jones, économiste à la Banque impériale de commerce, partage la même analyse.

«Une situation du genre risque d'avoir des impacts négatifs sur les taux canadiens», dit-il.

Une hausse des taux d'intérêt aux États-Unis devra être suivie d'une hausse ici, si l'on veut éviter d'affaiblir davantage le dollar canadien, estiment les économistes canadiens.

Il y a deux semaines, les banques canadiennes ont fait passer leur taux privilégié de 7,25 pour cent à 8 pour cent, au moment où le taux d'escompte de la Banque du Canada atteignait 7,09 pour cent — son plus haut niveau en 12 mois — pour soutenir le dollar canadien.

Le vice-président et économiste en chef de la Banque Scotia, M. Warren Jestin, dit de son côté que les taux d'intérêt canadiens sont actuellement «potentiellement volatiles».

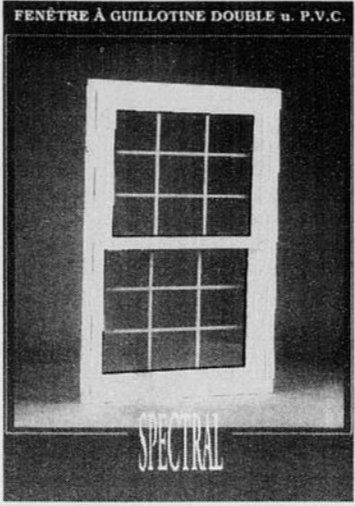
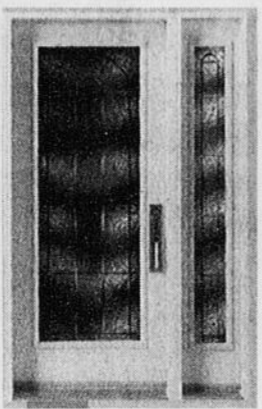
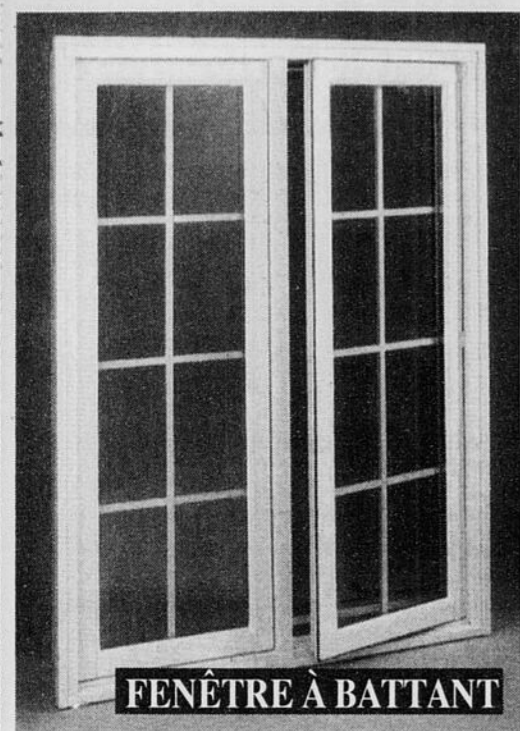
Il ajoute qu'on risque peu d'assister à une baisse importante des taux d'ici l'automne en raison des tendances négatives des marchés internationaux. Le dollar américain a établi de nouveaux records à la baisse face au yen et a perdu du terrain devant les principales devises étrangères. Le dollar canadien a été entraîné dans cette chute.

MATÉRIAUX ANCTIL

MAINTENANT
DISTRIBUTEUR DES PORTES ET FENÊTRES

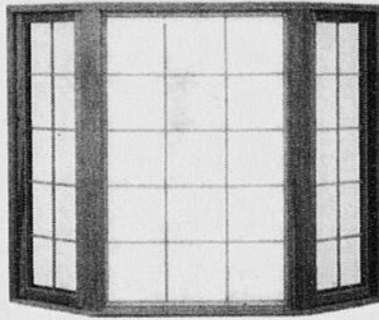
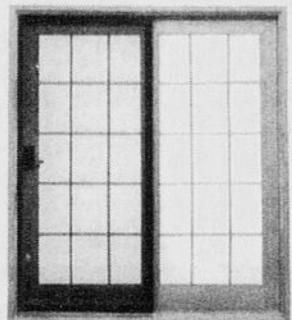


Un produit de chez nous, produit par des gens de chez nous



SERVICE D'INSTALLATION DISPONIBLE

PROGRAMME



Porte «patio à battant» Robert

- Pin naturel clair
- Volets laminés
- Moustiquaire coulissante
- Serrure bec-de-cane avec pêne dormant sécuritaire

En baie

- 5 projections différentes
- 105 dimensions différentes
- 3 finis au choix
- Tablettes du haut et du bas disponibles

3110, ROUTE 222
ST-DENIS DE BROMPTON
JOB 2PO
Tél.: 846-2747 - 820-2747
Téloc.: 846-4100

J. ANCTIL
MATÉRIAUX



Les mini-fourgonnettes font grimper les ventes chez Ford et Chrysler

Toronto (PC)

Les taux d'intérêt à la hausse n'ont pas empêché les consommateurs d'acheter des voitures le mois dernier et de briser des records de ventes de camions et de mini-fourgonnettes.

Tant Ford du Canada et Chrysler Canada ont déclaré hier qu'ils n'avaient jamais vendu dans toute leur histoire, autant de fourgonnettes en un seul mois.

«Le marché de la mini-fourgonnette continue d'être en pleine expansion», a déclaré le porte-parole de Ford, M. Jon Harmon.

Les données rendues publiques hier démontrent que c'est l'engouement des consommateurs pour les mini-fourgonnettes qui explique la bonne performance des ventes totales de véhicules motorisés au Canada.

Le portrait global des ventes de juin dans le secteur automobile ne sera complet qu'aujourd'hui, lorsque General Motors du Canada fera à son tour connaître les données de ses ventes.

En excluant GM, les ventes des fabricants nord-américains et étrangers d'automobiles ont atteint 86 437 automobiles et camions au Canada le mois dernier, en hausse de 11 pour cent comparativement aux 77 879 ventes enregistrées en juin 1993.

C'est la compagnie Chrysler, dont le siège social est situé à Windsor en Ontario, qui domine le marché des mini-fourgonnettes, avec 9350 ventes en juin, une hausse de 22 pour cent par rapport à juin 1993.

Les 14 913 camions vendus en juin (ce qui inclut les mini-fourgonnettes) constituent par ailleurs un record mensuel dans les 69 ans d'histoire de la société et une hausse de 20 pour cent par rapport à juin 1993.

Les ventes totales de voitures et de camions sont en hausse de 15 pour cent chez Chrysler Canada, s'établissant à 26 229 véhicules vendus, dont 11 316 automobiles — une hausse de 9,3 pour cent.

Ford affirme pour sa part que ses ventes de mini-fourgonnettes sont en hausse de 54 pour cent, grâce aux 2069 ventes de son modèle Windstar, assemblé à son siège social de Oakville en Ontario.

Les ventes totales de camions Ford ont augmenté de 34 pour cent à 15 839 alors que ses ventes de voitures sont en baisse de trois pour cent, se fixant à 14 732 véhicules. Les modèles les plus populaires sont la Mustang et l'Escort.

Au total, Ford a vendu 30 571 véhicules en juin, une augmentation de 13 pour cent par rapport à juin 93.

Collège de Sherbrooke

Un simple appel et nous vous référons des diplômées, diplômés dynamiques et compétents!

Service de placement 564-6118

Le taux d'escompte baisse à 6,62%

Ottawa (PC)

La Banque du Canada a baissé hier son taux directeur, qui passe de 6,92 pour cent, son taux de la semaine dernière, à 6,62 pour cent.

Le taux d'escompte diminue pour la deuxième semaine consécutive, après deux hausses successives.

Le dollar canadien étant plutôt stable, la Banque du Canada n'a pas senti le besoin de hausser son taux.

Le taux d'escompte le plus bas au cours des 12 mois précédents a été de 3,87 pour cent, le 1er février 1994. Le taux le plus élevé, au cours des 12 mois précédents, a été de 7,09 pour cent, le 21 juin 1994.

Le taux d'escompte de la Banque du Canada est fixé chaque semaine à un quart de point de base au-dessus du rendement moyen des bons du Trésor à échéance de 90 jours vendus par adjudication aux institutions financières.

800 000 \$ dans Geofit

Montréal (PC)

La filiale d'Hydro-Québec Nouveler Inc. investit 800 000 \$ dans le capital-actions de Geofit Inc., soit une participation de 35 pour cent. Le solde de l'actionnariat appartient aux quatre fondateurs de l'entreprise, créée en 1992.

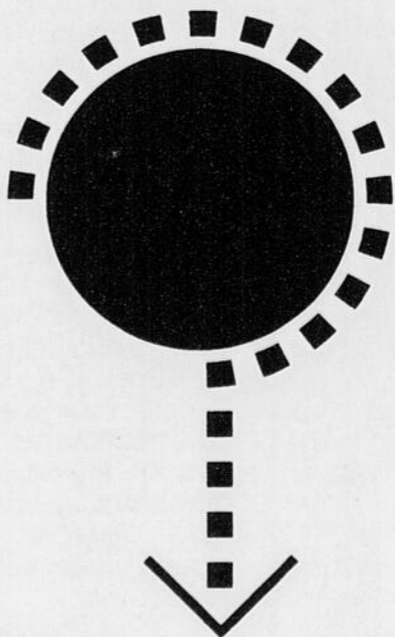
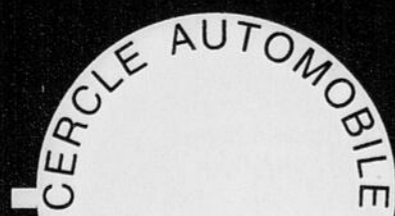
Coup d'oeil boursier

Montréal-XXM	1904,16 + 4,12
TSE-300	4053,56
Dow Jones	3652,48 + 5,83
Dollar canadien (US Cents)	72,10 - 0,07
Or (New York-US\$)	385,50 - 1,20

DEVICES

TORONTO (PC) — Voici les taux des devises étrangères tel que fournis hier par la Banque de Montréal. Les cotes sont en devise canadienne. Les taux sont qualifiés de nominaux car ils fluctuent durant la journée et varient d'une banque à l'autre. x-Taux mensuel.

Allemagne (mark)	0,8776
Belgique (franc cvv)	0,043676
Bésil (cruzeiro)	0,000544
Chine (renminbi)	0,1663
x-Colombie (peso)	0,00177
Corée (won)	0,00176
E.A.U. (dirham)	0,3822
Espagne (peseta)	0,01095
Etats-Unis (dollar)	1,3870
Europe (ECU)	1,7041
France (franc)	0,2560
Hong Kong (dollar)	0,1852
Italie (lire)	0,00091
Japon (yen)	0,01402
Mexique (nouveau peso)	0,44553
Pays-Bas (florin)	0,8046
Royaume-Uni (livre)	2,1407
Russie (rouble)	0,000706
Suisse (franc)	1,0715
Taiwan (dollar)	0,05272
Venezuela (bolivar)	0,00709



Des cercles, il en existe de toutes sortes: cercles littéraires, cercles des fermières, cercles d'hommes d'affaires, où qui se ressemblent s'assemblent. À leur manière, les conducteurs de G20 forment une sorte de cercle automobile, réunis autour de ses incontournables avantages, comme sa finition luxueuse et son moteur puissant. Et pour un temps limité, vous pouvez profiter de son programme de crédit-bail sans avoir à verser ni dépôt de garantie ni frais de transport et de préparation. Pour plus de détails, passez nous voir.

Credit-bail à partir de

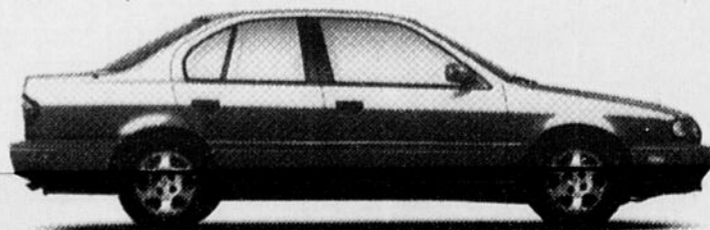
329\$ par mois*

Infiniti G20 1995

suivez votre idée



* Bail de 48 mois, comptant 3 500\$ pour la G20. Taxes en sus ou échange. Transport et préparation inclus. Kilométrage alloué 25 000km, 0,07* du km excédentaire. Valeur résiduelle garantie 7 403\$ pour la G20.



67138



I N F I N I T I

4280, boul. Bourque
Rock Forest
823-8008

SHERBROOKE

NISSAN

Nouveau commissaire industriel de la région d'Asbestos

Jacques Fortin mise sur les forces vives du milieu

MULTIVIS Division industrielle **CIL**

SPÉCIALITÉS: VIS ET BOULONS
Acier et

Acier inoxydable

Toutes largeurs et grosseurs

FERRONNERIE BERNIER 1992 ENR.
(819) 569-5577 - Téléc: (819) 569-3146
355, rue Marquette, Sherbrooke (Québec)
J1H 1M2

Cynthia BOISVERT Asbestos

Développer la région en misant d'abord sur les forces vives du milieu et les entreprises locales, voilà l'approche que privilégie le nouveau commissaire de la Corporation de développement économique de la région d'Asbestos (CODRA), Jacques Fortin.

Natif de la région d'Alma, il succède à Serge Maillé qui a quitté

dans la controverse. Le nouveau commissaire a agi durant cinq ans comme commissaire industriel dans la région de Mont-Joli et a été également analyste financier au Centre d'aide aux entreprises de Saint-Jean-sur-Richelieu.

«Lorsque je me suis présenté en entrevue pour ce poste, je préconisais d'abord de développer le potentiel déjà présent en région plutôt que de procéder par conférences socio-économiques ou autres», explique M. Fortin. Prioritairement, il se

doit d'actualiser les différents projets de développement, mis en oeuvre par M. Jean-Yves Saint-Pierre, ex-commissaire industriel par intérim.

Selon M. Fortin, l'objectif principal de la CODRA «c'est justement d'aider les entreprises à mieux se structurer, à cibler des emplois aux secteurs industriel et manufacturier et les aider dans leur projet de développement». Donc, un travail d'équipe s'impose et «l'animation économique du milieu doit passer

par l'intervention directe auprès des entrepreneurs», ajoute ce dernier.

Confiant

Très confiant du potentiel existant dans la MRC, M. Fortin veut travailler en collaboration avec les différents regroupements du milieu, concernés par le développement économique, comme le CADC (Comité d'aide au développement de la collectivité), afin d'unir les efforts dans la poursuite du développement de la MRC d'Asbestos.

Cinq entreprises créées grâce à un programme permettant aux chômeurs de s'initier aux affaires

Magog

Gâce à un programme permettant aux prestataires de l'assurance-chômage de s'initier aux affaires, cinq entreprises, huit em-

ploi à temps plein et un emploi à temps partiel ont été créés depuis un an dans la municipalité régionale de comté de Memphrémagog.

Tel est le bilan qui a été dressé par la directrice du Service d'aide aux jeunes entrepreneurs de la Société de développement Memphrémagog, Mme Nathalie Ouellet, et le directeur du Centre d'emploi du Canada de Magog, M. Benoît Rancourt.

Trois de ces entreprises, Bio Lacto, qui transforme des aliments

en recourant à la fermentation lactique, Capitaine Plongée qui a ouvert un centre de plongée sous-marine et Mini Excavateur D. Roy qui exécute des travaux d'excavation requérant de la délicatesse, ont été créées à Ayer's Cliff ou à la périphérie de ce village. Une, Confection Mode Québec, a vu le jour à Magog et une, Ciments Gérard Grondin, à Canton de Magog.

L'expérience qui visait à donner à des prestataires de l'assurance-chômage la possibilité de savoir s'ils

étaient taillés dans le bois dont sont faits les entrepreneurs et, dans l'affirmative, de bâtir un projet de création d'entreprise et de négocier du financement, s'est révélée concluante au point que de nouvelles ententes qui permettront de la pousser encore plus avant, sous sa forme initiale et sous d'autres formes, ont été conclues entre le Centre d'emploi du Canada de Magog d'un côté et le Service d'aide aux jeunes entrepreneurs, le Centre d'aide aux entreprises Memphrémagog et le Service du développement économique de la Ville de Magog.

Engagements

Par ces ententes, le Centre d'emploi du Canada s'est engagé, dans le cadre du programme d'aide au travail indépendant qu'il gère, à verser un montant de 169 000 \$ à 10 nouveaux entrepreneurs sélectionnés et formés par le Service d'aide aux jeunes entrepreneurs, à allouer un montant de 13 000 \$ au Centre d'aide aux entreprises, pour fournir un support aux entrepreneurs et assurer le suivi de leurs projets et à investir dans le cadre du programme d'aide à l'emploi dans la communauté une somme de 15 000 \$ dans la réalisation d'un nouveau projet d'évaluation et de développement des qualités d'entrepreneur, dont le maître d'oeuvre sera le Service d'aide aux jeunes entrepreneurs.

La responsabilité de la création d'une infrastructure administrative, assurant efficacement la mise en place rapide et le suivi des projets retenus, sera assumée par le Centre d'aide aux entreprises. Cet organisme devra aussi s'assurer que les promoteurs de projets jugés viables ajoutant de la valeur à un produit, transformant un produit, entraînant la création d'emplois, créant de nouveaux services ou des produits innovateurs soient favorisés.

La Banque de Montréal veut s'installer en Chine

Montréal (PC)

Afin de profiter des «occasions fabuleuses» qu'offre le marché asiatique, la Banque de Montréal compte ouvrir cinq à six bureaux en Chine, au cours des prochaines années, dont deux à trois succursales régulières.

La banque a déjà déposé une demande formelle auprès des autorités chinoises afin d'implanter des nouvelles succursales à Shanghai et à Guangzhou, a indiqué hier le premier vice-président de l'institution pour le marché de l'Asie, A. Neil Tait. D'autres viendront plus tard, a-t-il ajouté.

«La Chine a des besoins énormes qui correspondent aux forces du Canada», a dit le responsable.

Besoins


Entre autres, les Chinois sont à la recherche de capitaux pour financer leurs importants projets d'infrastructures. «Il n'y a que 20 000 kilomètres de routes dans toute la Chine (...) ils ont aussi besoin de chemin de fer et d'équipements de télécommunication», a souligné M. Tait.

Le président et chef de la direction de la Banque de Montréal, Matthew Barrett, a visité à quatre reprises la Chine dans la dernière année, a souligné M. Tait, qui passe lui-même sept à huit mois par année en Asie.

L'actif de la banque en Asie s'élève à un peu plus trois milliards \$, mais ce montant diminue à moins de 800 millions \$ si on exclut ses intérêts au Japon.

Cependant M. Tait prédit que ces chiffres vont changer à mesure que la banque augmentera sa présence en Chine. Selon lui, les banques canadiennes sont avantagées par rapport à la concurrence internationale à cause de leur taille et des relations historiques privilégiées entre le Canada et la Chine.

NOMINATION

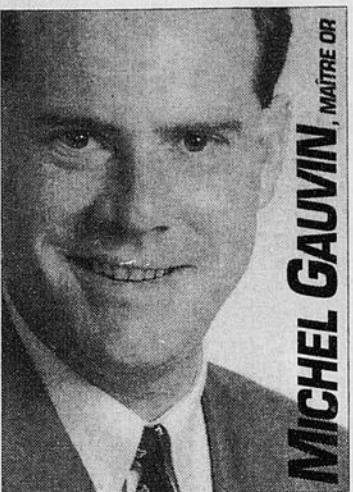


M. MARC-ANDRÉ MARTEL

La Caisse populaire Sociale de Sherbrooke est heureuse d'annoncer la nomination de M. Marc-André Martel à titre de président du Conseil d'administration. Monsieur Martel est avocat associé chez Monty Coulombe et siège sur les comités de différentes coopératives dont le Conseil d'administration du Conseil Économique de l'Estrée CRD. Sa présence active contribuera à renforcer et à enrichir l'action coopérative de la Caisse auprès de ses membres.

Magog

Gâce à un programme permettant aux prestataires de l'assurance-chômage de s'initier aux affaires, cinq entreprises, huit em-



MICHEL GAUVIN, MAÎTRE DR

MONT-ORFORD AUTO
OMERVILLE - MAGOG
617 Boulevard Bourque, Omerville
Téléphone: 843-3368

L'équipe de la Sun Life à Sherbrooke... pour vous servir!



SunLife du Canada

Succursale de Sherbrooke
2910, boul. Portland
Bureau 1, Sherbrooke, Québec
Tél.: 562-4711

* Agent en assurance de personnes

66405

Daniel Marcoux* Directeur
Narain Marapin*
Robert Lemieux, B.A.* M. Comm. AVA
Lise Giroux*
Raymond Tremblay*
Patrick Couture, B.A.A.*
Stéphane Waite*
Karine Lalancette, B.A.A.*
Marie-Thérèse Racicot* Drummondville
Eddy Echenberg*

À L'AVANT-GARDE DU DÉCOR

SECTIONS DE 6 ET 8 PIEDS À SEULEMENT 960 PI. LIN.

VinylGard

20 ANS GARANTIE VinylGard

VinylGard est un produit de qualité qui cadre bien avec l'environnement. Il est garanti sans entretien et sans toxine pour une période de 20 ans.

SYSTÈME EXCLUSIF D'ANCRAGE «SANS CIMENT»

SANS PROBLÈMES

SANS ENTRETIEN

MATÉRIAUX ANCTIL

3110, route 222, St-Denis-de-Brompton 820-2747 ou 846-2747

66314